EINLEITUNG

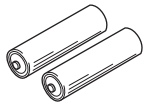
Vielen Dank, dass Sie sich für den Marantz CD6002 CD-Player für Ihr A / V-System entschieden haben. Dieser Player ist mit einer Reihe Funktionen ausgestattet, die die Wiedergabe Ihrer Lieblings-Audioquellen verbessern.
Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitungen sorgfältig durch. Wir empfehlen, dass Sie das gesamte Benutzerhandbuch lesen, bevor Sie versuchen, den Player anzuschließen oder zu bedienen.
Nachdem Sie den Inhalt dieses Handbuchs überprüft haben, schlagen wir vor, dass Sie alle Systemanschlüsse ausführen, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

■ Überprüfen des Zubehörs

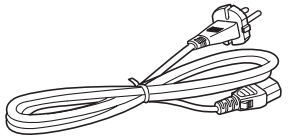
Überprüfen Sie nach dem Öffnen der Verpackung, dass folgendes Zubehör enthalten ist:

- **Fernbedienung**

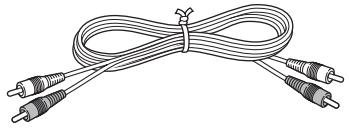
- **2 “AAA”-Batterien**



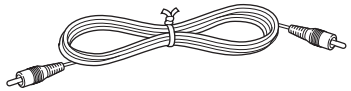
- **Netzkabel**



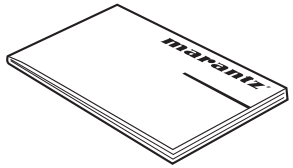
- **Audio-Anschlusskabel**



- **Fernbedienungs-Anschlusskabel**



- **Benutzerhandbuch**



RECYCLING-HINWEIS

Das Verpackungsmaterial dieses Produkts ist für Recycling geeignet und kann wiederverwendet werden. Dieses Produkt und das in seinem Verpackungskarton enthaltene Zubehör mit Ausnahme der Batterien entsprechen der WEEE-Direktive.
Bitte beachten Sie bei der Entsorgung irgendwelcher Materialien die örtlichen Recycling-Bestimmungen.
Bei der Entsorgung des Gerätes sind die einschlägigen Umweltschutzauflagen sorgfältig zu befolgen.
Batterien dürfen nicht weggeworfen oder verbrannt werden, sondern müssen gemäß den örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von chemischem Abfall entsorgt werden.

INHALTSVERZEICHNIS

EINLEITUNG 1
INHALTSVERZEICHNIS 1
AUSSTATTUNGSMERKMALE 2
VOR DEM GEBRAUCH 3
GERÄTENETZEINSTELLUNG 3
URHEBERRECHT 3
UNPASSENDE AUFSTELLUNGSORTE 3
KEINE GEGENSTÄNDE AUF DIE OBERFLÄCHE STELLEN 3
VORSICHT BEI DER HANDHABUNG DES NETZKABELS 3
VERSUCHEN SIE NICHT, REPARATUREN SELBST AUSZUFÜHREN 3
VORSICHTSMASSNAHMEN 4
HINWEISE ZU DEN DISCS 4
WIEDERGABE VON KOPIERGESTEUERTEN CDS ... 4
NAMEN UND FUNKTIONEN 6
VORDERSEITE 6
DISPLAY 7
RÜCKSEITE 8
FERNBEDIENUNG 9
ANSCHLÜSSE 10
ANSCHLUSS AN EINEN VERSTÄRKER 10
ANSCHLUSS AN EINE DIGITALE AUDIO-KOMPONENTE 11
FERNBEDIENUNGSANSCHLÜSSE 12
BEDIENUNG –AUDIO-CDS– 12
ANSCHLUSS DER STROMVERSORGUNG . 12
CD-WIEDERGABE 12
WIEDERGABE EINES BESTIMMTEN TITELS .. 13
WIEDERGABE EINER BESTIMMTEN PASSAGE EINES BESTIMMTEN TITELS 14
ERWEITERTE FUNKTIONEN –AUDIO-CDS– 14
WIEDERGABE-WIEDERHOLUNG (WIEDERHOLUNG DER WIEDERGABE DESSELBEN TITELS) 14
ZUFALLSWIEDERGABE (WIEDERGABE VON TITELN IN EINER ZUFÄLLIGEN REIHENFOLGE) 15
AMS-WIEDERGABE (SUCHE NACH EINEM BESTIMMTEN TITEL) 15
NOCHMALIGES ABSPIELEN EINES KURZEN TITELABSCHNITTS WÄHREND DER WIEDERGABE (QUICK REPLAY) 15
PROGRAMMIERTE WIEDERGABE (WIEDERGABE VON TITELN IN BEVORZUGTER REIHENFOLGE) 16
LÖSCHEN DER PROGRAMMIERTEN WIEDERGABE (BEI DER WIEDERGABE WERDEN UNERWÜNSCHTE TITEL ÜBERSPRUNGEN) 18
WEITERE FUNKTIONEN –AUDIO-CDS– 20
CD-TEXT 20
PITCH-CONTROL (ÄNDERN DER WIEDERGA BEGESCHWINDIGKEIT) 21
SPITZEN-SUCHLAUF (SUCHE NACH DER LAUTESTEN PASSAGE) 21
EDITIEREN (AUFNEHMEN EINER CD AUF EIN BAND) 22
BEDIENUNG – MP3- UND WMA-DATEIEN – 24
ABSPIELFOLGE VON MP3/WMA-DATEIEN .. 24
WAHL DES MP3/WMA-WIEDERGABEMODUS .. 25
ABSPIELEN VON MP3/WMA-DATEIEN 25
WAHL DES ZUR WIEDERGABE GEWÜNSCHTEN ORDNERS 25
ABSPIELEN EINER BESTIMMTEN DATEI 26
AUFSUCHEN EINER GEWÜNSCHTEN STELLE EINER DATEI 26
WIEDERGABE-WIEDERHOLUNG (WIEDERHOLTES ABSPIELEN VON DATEIEN) .. 26
ZUFALLSWIEDERGABE (WIEDERGABE VON TITELN IN EINER ZUFÄLLIGEN REIHENFOLGE) 27
AMS-WIEDERGABE (SUCHE NACH EINER BESTIMMTEN DATEI) 28
FEHLERSUCHE 29
ANDERE 29
TECHNISCHE DATEN UND ABMESSUNGEN 30

DEUTSCH

AUSSTATTUNGSMERKMALE

DEUTSCH

• Hochwertiger analoger Audioschaltungsaufbau mit speziell von Marantz entwickelten HDAM-Modulen

Dieses Gerät wurde mit dem gleichen hochwertigen analogen Audioschaltungsaufbau ausgestattet, der bei unserem Super-Audio-CD-Player in Referenzqualität, dem Modell SA-15S1, Anwendung findet.
Audiosignale, die der speziell von Marantz entwickelten HDAM-Schaltung (Hyper Dynamic Amplifier Module) differentiell zugeleitet werden, passieren ein rauscharmes, verzerrungsarmes Filter sowie einen Trennverstärker in Rückkopplungsausführung, um eine Ausgabe von Audiosignalen in beispielloser Klangqualität zu erzielen.

• Fortschrittlicher D/A-Konverter Cirrus Logic CS4398

Dieser CD-Player ist zusätzlich mit dem gleichen fortschrittlichen Analog-Digital-Konverter CS4398 von Cirrus Logic ausgestattet, der in den Top-End-Modellen von Marantz eingesetzt wird. Bei diesem Cirrus Logic-Konverter handelt es sich um ein hochwertiges Bauteil, das Super-Audio-CD- und DVD-Audio-Inhalt unterstützt.
(Dieses Modell ist ausschließlich zur Wiedergabe von Audio-CDs und MP3/WMA-Dateien vorgesehen.)

• Wiedergabe von MP3- und WMA-Dateien

MP3- und WMA-Dateien, die auf CD-R- oder CD-RW-Discs aufgezeichnet wurden, können mit diesem CD-Player abgespielt werden (Seite 24).

• Pitch-Control-Funktion (Ändern der Wiedergabegeschwindigkeit) (nur Audio-CDs)

Die “pitch control”-Funktion ermöglicht das Ändern der Wiedergabegeschwindigkeit (pitch) in ±12er-Schritten. (Seite 21)

• Schnelle Wiedergabefunktion (nur Audio-CDs)

Durch einen einzigen Betriebsschritt aktiviert die “schnelle Wiedergabe”-Funktion die Verschiebung der Wiedergabe von der aktuellen Wiedergabeposition um die der Einstellung entsprechenden Zeit (Einstellungsbereich: 5 bis 60 Sekunden) und die Wiederaufnahme der Wiedergabe.
Diese Funktion ermöglicht die Rückkehr zu einer Titelpassage, die bereits wiedergegeben wurde, so dass diese erneut angespielt werden kann. (Seite 15)

• Hochwertige Kopfhörerschaltung

Da ein Hochgeschwindigkeits-Trennverstärker in die hochwertige Kopfhörerschaltung integriert ist, lässt sich eine Wiedergabe mit hoher Klangqualität auch über einen angeschlossen Kopfhörer erzielen, z.B. beim Hören von Musik spätabends oder in anderen Situationen, in denen Personen in der Umgebung nicht gestört werden sollen.

• Anzeige von CD-Text

Bei CD-Text handelt es sich um eine Erweiterung der bestehenden Audio-CD-Norm, die eine Aufzeichnung von praktischen Textinformationen, z.B. der Namen von Interpreten, Alben und Titeln, auf Audio-CDs ermöglicht.
Die mit den nachfolgenden Logos versehenen CDs unterstützen diese Funktion.

CD TEXT

COMPACT disc DIGITAL AUDIO TEXT

Textinformationen werden in Bereichen der Disc aufgezeichnet, die bei herkömmlichen Audio-CDs nicht zur Datenspeicherung verwendet werden.
Dieser CD-Player ist zum Auslesen der auf einer CD-Text-Disc aufgezeichneten Textinformationen in der Lage (nur aus englischen alphanumerischen Zeichen bestehender Text).

■ Wiedergabe von CD-R/CD-RW-discs

COMPACT disc DIGITAL AUDIO Recordable

COMPACT disc DIGITAL AUDIO ReWritable

Dieses Gerät kann sowohl CD-RW-Discs (ReWritable) als auch herkömmliche Audio-CDs und CD-R-Discs (Recordable) wiedergeben.

- Dieses Gerät kann zur Wiedergabe von Discs im Audio-CD-Format sowie von CD-R/CD-RW-Discs verwendet werden, die MP3-Musikdaten enthalten. Es kann jedoch bei einigen Discs Probleme bei der Wiedergabe geben: die Wiedergabe ist nicht möglich, es sind Geräusche oder Klangverzerrungen hörbar.
  * Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung, die mit dem CD-Recorder geliefert wird.
- Die CD-R- und CD-RW-Discs sollten einwandfrei aufgezeichnete TOC-Informationen enthalten, so dass sie wiedergegeben werden können. Bei CD-Recordern wird das Schreiben der TOC-Informationen als Finalisieren bezeichnet. Eine Disc, die nicht finalisiert wurde, kann nicht richtig als Audio-CD erkannt und auf normalen CD-Playern oder Super-Audio-CD-Playern wiedergegeben werden. Bitte lesen Sie für Einzelheiten das dem CD-Recorder beiliegende Bedienungshandbuch.
  * TOC steht für Table Of Contents und enthält Informationen wie Gesamtanzahl der Titel und Gesamtwiedergabezeit der Disc.
- Dieser CD-Player ist ausschließlich zum Abspielen von Discs im Audio-CDDA-Format sowie von Discs im Stande, auf denen Audiodateien im MP3- oder WMA-Format aufgezeichnet sind. Versuchen Sie nicht, mit diesem Gerät eine Disc abzuspielen, die andere Daten enthält, wie beispielsweise eine CD-ROM für PCs.
- Da die Wiedergabe einer CD-RW-Disc eine Teiländerung des Player-Setups erforderlich macht, kann das Lesen der TOC-Information länger dauern als bei einer Audio-CD oder CDR-Disc.

■ Abspielen von MP3- und WMA-Dateien

Dieser CD-Player kann zum Abspielen von CD-R- und CD-RW-Discs verwendet werden, auf denen Audiodateien im Format MP3 (MPEG Audio Layer-3) oder WMA (Windows Media Audio) aufgezeichnet sind.
Da dieses Gerät MP3 ID3-Tags unterstützt, können ID3-Informationen wie Interpretennamen, Albumnamen, Titelnamen usw. angezeigt werden, wenn derartige Informationen gemeinsam mit den Titeln aufgezeichnet wurden.

Plays Windows Media™

- Bei “Windows Media” und dem Windows-Logo handelt es sich um eine eingetragene Marke bzw. eine Marke von Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.
- Bitte beachten Sie, dass die Aufzeichnung von urheberrechtlich geschütztem Tonmaterial ausschließlich für den Privatgebrauch gestattet ist; vor einer Aufzeichnung zu anderen Zwecken muss die Genehmigung des Inhabers der Urheberrechte eingeholt werden.

Zur Beachtung:

- Bei der von diesem CD-Player unterstützten Klangdateinorm handelt es sich um “MPEG-1 Audio Layer-3” (Abtastfrequenzen fs 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz). Andere Normen wie MPEG-2 Audio Layer-3, MPEG-2.5 Audio Layer-3, MP1 und MP2 werden von diesem Gerät nicht unterstützt.
- Allgemein gilt, dass die Klangqualität mit einer höheren Bitrate entsprechend zunimmt. Beim MP3-Format stehen Bitraten zwischen 32 kBit/s und 320 kBit/s zur Verfügung, beim WMA-Format Bitraten zwischen 64 kBit/s und 160 kBit/s. Es empfiehlt sich grundsätzlich, MP3/WMA-Aufzeichnungen mit einer Bitrate von mindestens 128 kBit/s zum Abspielen mit diesem Gerät zu verwenden.

AUSSTATTUNGSMERKMALE

- Sorgen Sie stets dafür, dass MP3/WMA-Dateien die Dateierweiterung ".mp3" bzw. ".wma" aufweisen. Dateien mit anderen oder überhaupt keinen Dateierweiterungen können nicht mit diesem CD-Player abgespielt werden.
- Abspiellisten werden nicht von diesem Gerät unterstützt.
- Dieses Gerät unterstützt eine maximale Anzahl von 255 Dateien auf einer einzigen Disc sowie eine maximale Anzahl von 255 Ordnern.
- Datei- und Ordnernamen, die aus bis zu 32 Zeichen bestehen, können mit diesem Gerät angezeigt werden.
- Dieser CD-Player unterstützt MP3 ID3-Tags.
- Dieses Gerät unterstützt ausschließlich eine Anzeige von Textinformationen wie ID3-Tags und Dateinamen, die aus englischen alphanumerischen Zeichen bestehen.
- Beim Abspielen von Dateien, die mit einer variablen Bitrate aufgezeichnet wurden, kann es vorkommen, dass die verstrichene Spielzeit nicht korrekt angezeigt wird.
- Verwenden Sie zum Schreiben von Daten auf CD-R- oder CD-RW-Discs entweder das Disc-Format ISO 9660 mode 1 oder ISO 9660 mode 2. Da Aufzeichnungen im Multisession-Verfahren ebenfalls unterstützt werden, können auch Daten abgespielt werden, die einer Disc nach der ursprünglichen Aufzeichnung hinzugefügt wurden.
- Ein Abspielen von MP3/WMA-Dateien, die im Paketschreibverfahren aufgezeichnet wurden, ist nicht möglich.
- Je nach Zustand der aufgezeichneten Daten beansprucht das Auslesen von Titelinformationen möglicherweise längere Zeit.
- Beim Abspielen einer im Enhanced- oder Mixed-Modus aufgezeichneten CD, die sowohl Daten im Audioformat CD-DA als auch MP3/WMA-Dateien enthält, werden nur die CD-DA-Audiodaten wiedergegeben.
- Die Wiedergabe von WMA-Dateien, die mit dem Kopierschutzsystem DRM (Digital Rights Management) codiert sind, wird nicht von diesem CD-Player unterstützt.

VOR DEM GEBRAUCH

Lesen Sie diesen Abschnitt in jedem Fall, bevor Sie ein Gerät an das Stromnetz anschließen.

GERÄTENETZEINSTELLUNG

Ihr Marantz-Produkt wurde so konstruiert, dass es der Haushaltsleistung und den Sicherheitsbestimmungen in Ihrer Region genügt. Dieses Produkt kann nur mit 230 V Wechselstrom betrieben werden.

URHEBERRECHT

Aufnahme und Wiedergabe jeglichen Tonmaterials kann die Zustimmung des Urhebers erfordern. Beachten Sie dazu folgende Informationsschriften.

— Copyright Act 1956 (Urheberrechtsgesetz 1956)

— Dramatic and Musical Performers Act 1958 (Gesetz über dramatische und musikalische Aufführungsrechte, 1958)

— Performers Protection Acts 1963 and 1972 (Künstler schutzgesetze von 1963 und 1972)

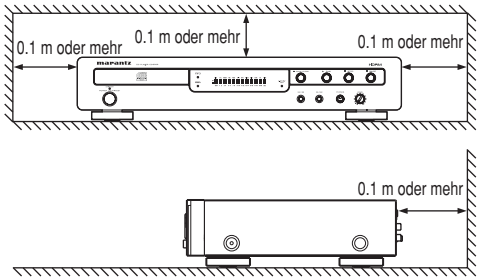
— Jegliche nachfolgende, gesetzliche Verfügungen und Bestimmungen.

UNPASSENDE AUFSTELLUNGSORTE

Vermeiden Sie die folgenden Aufstellungsorte, um Ihren Player so lange wie möglich in perfektem Arbeitszustand zu halten.

- Orte, an denen er direktem Sonnenlicht ausgesetzt wäre
- Orte, an denen er neben einer Heizung oder einem anderen wärmeausstrahlenden Gerät steht
- Orte mit hoher Feuchtigkeit oder schlechter Belüftung
- Orte, an denen es sehr staubig ist
- Orte, an denen er Vibrationen ausgesetzt wäre
- Auf wackligen Regalen oder an einem instabilen schrägen Aufstellungsort
- Auf einen Verstärker oder einer anderen Komponente, die sehr viel Wärme abgibt
- In einem Audio-Rack mit zu wenig Freiraum nach oben und unten, oder an anderen Orten, an denen die Wärmeableitung behindert wird

  Um für ausreichende Wärmeableitung zu sorgen, stellen Sie den Player so auf, dass genügend Platz zwischen dem Player und der Wand oder anderen Komponenten bleibt, wie in der unten stehenden Abbildung gezeigt.



KEINE GEGENSTÄNDE AUF DIE OBERFLÄCHE STELLEN

- Sehen Sie davon ab, irgendwelche Gegenstände auf den Player zu stellen.

VORSICHT BEI DER HANDHABUNG DES NETZKABELS

- Berühren Sie niemals das Netzkabel mit nassen Händen.
- Wenn Sie den Netzstecker abziehen möchten, fassen Sie immer den Netzstecker und niemals das Netzkabel an. Falls Sie am Netzkabel ziehen oder dieses abbiegen, kann das Kabel beschädigt und/oder elektrische Schläge bzw. ein Brand verursacht werden.
- Gewöhnen Sie sich an, den Netzstecker abzuziehen, bevor Sie Ihr Haus verlassen.

VERSUCHEN SIE NICHT, REPARATUREN SELBST AUSZUFÜHREN

- Sehen Sie davon ab, den Player einzufetten: anderenfalls könnte eine Fehlfunktion verursacht werden.
- Nur qualifizierte Techniker mit speziellen Fachkenntnissen sind autorisiert, den Tonabnehmer und die Teile im Inneren des Players zu reparieren.

VORSICHTSMASSNAHMEN

- Im Winter bilden sich in einem erwärmten Raum Wassertropfen auf der Innenseite von Fenstern: dies nennt man Kondensation. Dieser Player verwendet eine optische Linse, demnach kann sich in folgenden Fällen Kondensation bilden.
  - In einem Raum, nachdem die Heizung eingeschaltet worden ist
  - In einem Raum mit hohem Feuchtigkeitsgehalt
  - Wenn der Player plötzlich von einem kalten Raum in einen warmen gebracht wird

  Da in solchen Fällen die Titelnummern nicht abgelesen werden können und der Player nicht einwandfrei arbeitet, warten Sie 30 Minuten und nehmen Sie den Player erst dann in Betrieb.
- Dieser Player kann bei einem Tuner oder Fernsehgerät Interferenzen verursachen. Stellen Sie den Player in solch einem Fall weiter vom Tuner oder Fernsehgerät entfernt auf.
- Compact Discs erzeugen weniger Rauschen als Analogaufnahmen, und vor dem Wiedergabestart kann kaum Rauschen wahrgenommen werden. Denken Sie aus diesem Grund daran, dass Sie, wenn der Lautstärkeregler des Verstärkers zu hoch eingestellt ist, eine Beschädigung der anderen Audiokomponenten riskieren.
- Dieser Audioplayer ist ausschließlich zur Wiedergabe von Audio-CDs (Compact Discs) und komprimierten MP3/WMA-Datendateien vorgesehen.

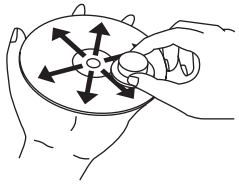
  Er kann keine CD-ROMs für PCs, Spiele-CDs, Video-CDs, DVDs (Video/Audio) wiedergeben oder DTS-CDs.
- Wir raten von der Verwendung von Linsenreinigern ab.

HINWEISE ZU DEN DISCS

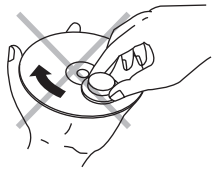
*** Gehen Sie mit den Disc sorgfältig um, damit ihre Oberfläche nicht beschädigt wird.**

*** Halten Sie die Oberfläche der Discs stets sauber.**

Verwenden Sie für das Reinigen der Disc-Oberflächen stets einen Spezialreiniger und wischen Sie die Discs so ab, wie es in der unten stehenden Abbildung gezeigt wird.



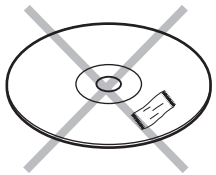
- Wischen Sie die Oberfläche radial von der Mitte aus gehend ab.



- Wischen Sie die Oberfläche nicht mit kreisförmigen Bewegungen ab.

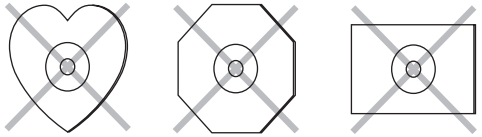
*** Kleben Sie keine Papierstückchen oder Aufkleber auf die beschriftete Seite der Discs.**

Wenn sich auf einer Disc Plastikklebeband befindet oder ein CD-Ausleihaufkleber mit Klebstoff darauf geklebt wurde und die Kante hervorsteht, oder wenn eine Disc Spuren von Klebeband oder Aufklebern aufweist, versuchen Sie nicht, diese wiederzugeben. Wenn solch eine Disc in dem Player abgespielt wird, können Sie sie unter Umständen nicht mehr herausnehmen oder es könnte eine andere Fehlfunktion verursacht werden.



*** Verwenden Sie keine speziell geformten Discs.**

Versuchen Sie nicht, herzförmige oder achteckigen Discs oder andere speziell geformten Discs wiederzugeben. Sie können sie unter Umständen nicht mehr herausnehmen oder es könnte eine andere Fehlfunktion im Player verursacht werden.



*** Verwenden Sie Discs, die die CD-Normen erfüllen, wie Discs mit dem "CD-Logo", "COMPACT disc DIGITAL AUDIO" oder "COMPACT disc DIGITAL AUDIO TEXT"-Zeichen auf der Discoberfläche.**

Es kann keine Garantie für die Wiedergabe von Discs gegeben werden, die nicht die entsprechenden CD-Normen erfüllen.

Entsprechend kann keine Garantie hinsichtlich der Tonqualität der Discs gegeben werden, auch wenn diese wiedergegeben werden können.

*** Zum Schutz Ihrer Discs vor Schäden sollten Sie sie nicht an folgenden Orten aufbewahren.**

- Orte, an denen sie direktem Sonnenlicht ausgesetzt wären oder in der Nähe einer Heizung oder eines anderen wärmeausstrahlenden Gerätes
- Orte, an denen der Feuchtigkeitsgehalt hoch oder and denen es sehr staubig ist
- Neben einem Fenster oder einem anderen Ort, an dem sie Regen ausgesetzt werden könnten

*** Gewöhnen Sie sich an, die Disc nach dem Gebrauch in ihre Disc-Hülle zurückzulegen.**

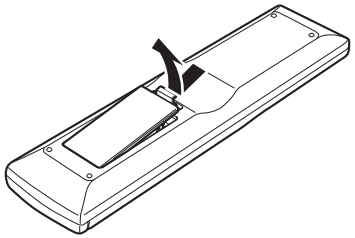
WIEDERGABE VON KOPIERGESTEUERTEN CDS

Einige kopiergesteuerten CDs entsprechen möglicherweise nicht den offiziellen CD-Normen. Dabei handelt es sich um Spezial-Discs, die möglicherweise nicht mit diesem Gerät abgespielt werden können.

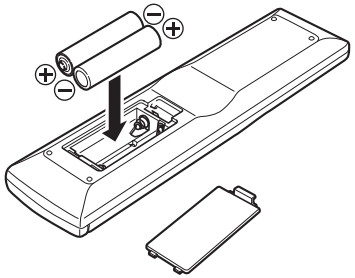
■ Batterien einlegen

Legen Sie vor der ersten Verwendung der Fernbedienung die Batterien ein. Die im Lieferumfang enthaltenen Batterien dienen lediglich zur Funktionsprüfung der Fernbedienung.

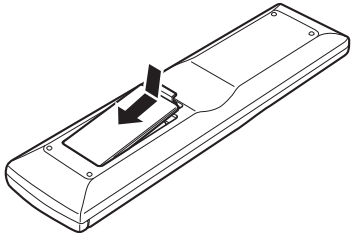
1 Den Batteriefachdeckel abnehmen.



2 Die Batterien in der richtigen Richtung einlegen.



3 Den Batteriefachdeckel schliessen, so dass er einrastet.



■ Vorsichtsmaßnahmen bei der Handhabung der Batterien

Falsche Verwendung der Batterien kann zu einem Füllsäureleck, Bruch, Korrosion usw. führen.
Beachten Sie bei der Handhabung der Batterien die folgenden Punkte.

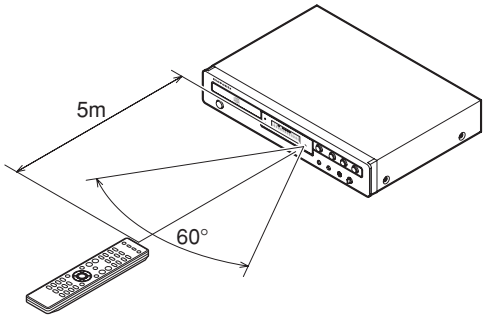
- Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung heraus, wenn sie über einen langen Zeitraum hinweg (einen Monat oder länger) nicht verwendet wird.
- Verwenden Sie keine alte Batterie zusammen mit einer neuen.
- Legen Sie die Batterien unter Berücksichtigung der ⊕- und ⊖-Pole entsprechend der Markierungen im Batteriefach korrekt ein.
- Batterien gleicher Form können unterschiedliche Spannungen aufweisen.

  Verwenden Sie keine verschiedenen Batterietypen gleichzeitig.
- Wenn Batterieflüssigkeit ausgelaufen ist, wischen Sie das Innere des Batteriefachs sorgfältig aus, und legen Sie erst danach neue Batterien ein.
- Batterien, die nicht mehr verwendet werden, sind zu entsorgen; befolgen Sie die Entsorgungsvorschriften (Bestimmungen) der Kommunalverwaltung in Ihrer Region.

■ Verwendung der fernbedienung

Funktions-Reichweite

Zur Steuerung des CD-Players betätigen Sie die Fernbedienung innerhalb des in der Abbildung unten gezeigten Bereichs.

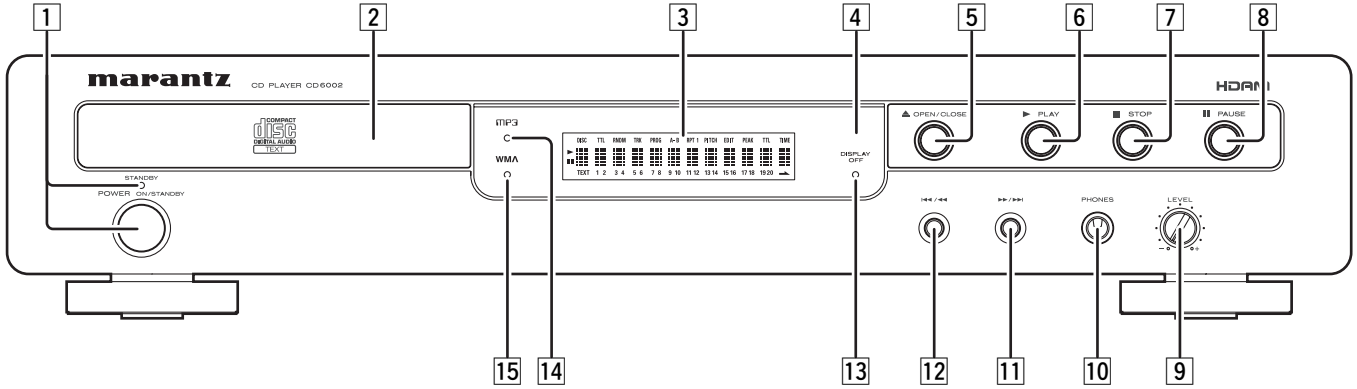


Vorsichtsmaßnahmen

- Lassen Sie kein direktes Sonnenlicht, Inverter-Fluoreszenzlicht und keine andere starke Lichtquelle auf das Infrarotsignalempfangsfens ter (Fernbedienungssensor) des Players fallen. Anderenfalls ist unter Umständen kein Betrieb mit der Fernbedienung möglich.
- Denken Sie daran, dass durch den Betrieb mit der Fernbedienung andere Geräte aufgrund der Infrarotstrahlen aus Versehen betrieben werden können.
- Die Fernbedienung funktioniert nicht, wenn der Betriebsbereich zwischen Fernbedienung und Fernbedienungssensor des Players blockiert ist.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf der Fernbedienung ab. Anderenfalls können eine oder mehrere Tasten gedrückt gehalten werden, wodurch sich die Batterien entladen.

NAMEN UND FUNKTIONEN

VORDERSEITE



1 POWER ON/STANDBY-Schalter und Standby-Anzeige

Mit dieser Taste schalten Sie den CD-Player ein (ON) oder in Betriebsbereitschaft (STANDBY). Wenn dieser Schalter gedrückt wurde, leuchtet die Anzeige und das Gerät wird eingeschaltet; bei erneutem Schalterdruck wird die Stromversorgung ausgeschaltet und die STANDBY-Anzeige leuchtet.

2 CD-Lade

Hier wird die CD eingelegt, die wiedergegeben werden soll.

3 Display

Hier werden die Einstellungen, der Wiedergabestatus, die Textinformationen usw. angezeigt.

4 Fernbedienungssensor

Hiermit werden die von der Fernbedienung ausgesendeten infraroten Signale erkannt.

5 OPEN/CLOSE ⏏-Taste

Mit dieser Taste wird die CD-Lade geöffnet und geschlossen. Wenn die Taste gedrückt wurde, öffnet sich die CD-Lade; bei erneutem Tastendruck schließt sich die CD-Lade.

6 PLAY ►-Taste

Mit dieser Taste wird die Wiedergabe gestartet.

7 STOP ■-Taste

Mit dieser Taste wird die Wiedergabe gestoppt.

8 PAUSE ❚❚-Taste

Mit dieser Taste wird die Wiedergabe zeitweilig unterbrochen.

9 PHONES LEVEL-Regler

Mit diesem Regler wird der Lautstärkepegel der Kopfhörer eingestellt. Die Lautstärke erhöht sich durch Drehen des Reglers im Uhrzeigersinn.

10 PHONES-Buchse

An diese Buchse werden die Kopfhörer angeschlossen. Verwenden Sie die mit einem Standardstecker ausgestatteten Kopfhörer.

11 ►►/►►I (Suche vorwärts/nächster Titel)-Taste

Die der Anzahl der Tastendruck entsprechende Anzahl von Titeln wird in Vorwärtsrichtung übersprungen. Wenn Sie die Taste gedrückt halten, beginnt der Titelsuchlauf (Schnellvorlauf).

12 I◄◄/◄◄ (vorheriger Titel/Suche rückwärts)-Taste

Wenn diese Taste gedrückt wurde, beginnt die Wiedergabe noch einmal am Anfang des derzeit wiedergegebenen Titels. Die der Anzahl der Tastendruck entsprechende Anzahl von Titeln kann in Rückwärtsrichtung übersprungen werden. Wenn Sie die Taste gedrückt halten, beginnt der Titelsuchlauf (Schnellrücklauf).

13 DISPLAY OFF-Anzeige

Diese Anzeige leuchtet im DISPLAY OFF-Modus (wenn die Anzeige ausgeschaltet ist).

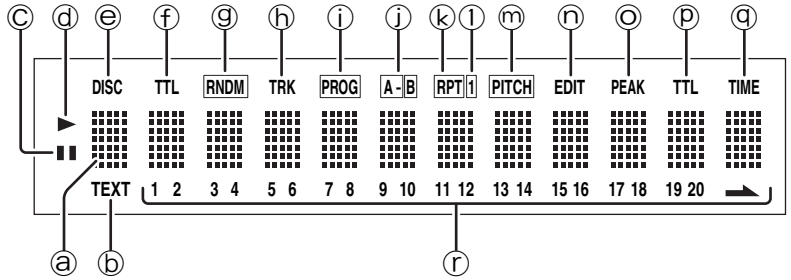
14 MP3-Anzeige

Diese Anzeige leuchtet beim Abspielen einer MP3-Datei.

15 WMA-Anzeige

Diese Anzeige leuchtet beim Abspielen einer WMA-Datei.

DISPLAY



ⓐ Hauptdisplay

Hier werden die Zeitinformationen und Textinformationen der wiedergegebenen CD, die Einstellmenüs usw. angezeigt.

ⓑ TEXT-Anzeige

Diese Anzeige leuchtet, wenn eine CD eingelegt wurde, die CD-TEXT unterstützt.

ⓒ II (Pause)-Anzeige

Diese Anzeige leuchtet, wenn die Wiedergabe zeitweilig unterbrochen wurde.

ⓓ ► (play)-Anzeige

Diese Anzeige leuchtet während der Wiedergabe.

ⓔ DISC-Anzeige

Diese Anzeige blinkt während des Auslesens der Inhaltsverzeichnis-Informationen (TOC) auf der CD.

ⓕ TTL (Gesamttitel)-Anzeige

Diese Anzeige leuchtet über der Anzeige der Gesamtanzahl der auf der CD aufgenommenen Titel.

ⓖ RNDM (Zufall)-Anzeige

Diese Anzeige leuchtet während der Zufallswiedergabe.

ⓗ TRK (Titel)-Anzeige

Diese Anzeige leuchtet über der Anzeige der Nummer des derzeit wiedergegebenen Titels usw..

ⓘ PROG (Programm)-Anzeige

Diese Anzeige leuchtet während der programmierten Wiedergabe.

ⓙ A-B (A-B-Wiederholung)-Anzeige

Diese Anzeige leuchtet während der A-B-Wiedergabe-Wiederholung.

ⓚ RPT (Wiederholung)-Anzeige

Diese Anzeige leuchtet oder blinkt während der Wiedergabe-Wiederholung.

ⓛ 1 (1-Titel-Wiederholung)-Anzeige

Diese Anzeige leuchtet während der 1-Titel-Wiedergabe-Wiederholung.

ⓜ PITCH (Pitch-Control)-Anzeige

Leuchtet auf, wenn die Tonhöhenreglerfunktion eingestellt ist und aktiviert wurde.

ⓝ EDIT-Anzeige

Diese Anzeige leuchtet während des Editiermodus.

ⓞ PEAK-Anzeige

Leuchtet während der Spitzenwertsuche und der Spitzenwertwiedergabe auf.

ⓟ TTL (Gesamtzeit)-Anzeige

Wenn die gesamte noch verbleibende Wiedergabezeit oder die gesamte Programmzeit angezeigt wird, leuchtet diese Anzeige über der Anzeige der noch verbleibenden Wiedergabezeit bzw. der gesamten Programmzeit.

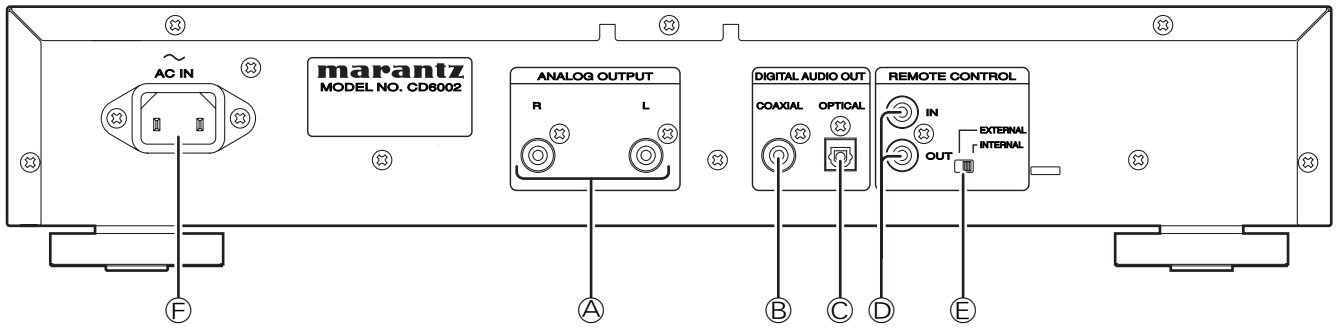
ⓠ TIME-Anzeige

Diese Anzeige leuchtet, während die bereits ausgeführte Wiedergabezeit oder eine andere Zeit angezeigt wird.

ⓡ 1 - 20, ▂ (Musik-Kalender)

Hier werden die auf der CD aufgenommenen Titelnummern, die noch wiederzugebenden Titelnummern und die für die programmierte Wiedergabe programmierten Titelnummern angezeigt. (nur Audio-CDs)

RÜCKSEITE



Ⓐ ANALOG OUT (Analog-Ausgang)-Anschlüsse

Von diesen Anschlüssen werden die Musiksignale während der Wiedergabe ausgegeben.

Ⓑ DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL (Digital-Koaxial-Ausgang)-Anschluss

Von diesem koaxialen Ausgangsanschluss werden die Musiksignale während der Wiedergabe digital ausgegeben.

Hinweis:

Bei bestimmten Einstellungen werden keine Digitalsignale ausgegeben. Siehe den Absatz "㉔ SOUND MODE-Taste" auf Seite 10.

Ⓒ DIGITAL AUDIO OUT OPTICAL (Digitaler optischer Ausgang)-Anschluss

Von diesem optischen Ausgangsanschluss werden die Musiksignale während der Wiedergabe digital ausgegeben.

Hinweis:

Bei bestimmten Einstellungen werden keine Digitalsignale ausgegeben. Siehe den Absatz "㉔ SOUND MODE-Taste" auf Seite 10.

Ⓓ REMOTE CONTROL IN- und OUT-Anschlüsse

Mit Hilfe des mitgelieferten Fernbedienungs-Anschlusskabels ermöglichen diese Anschlüsse den Anschluss dieses CD-Players an eine mit Fernbedienungs-Anschlüssen ausgestattete Marantz-Komponente. Mit diesen Anschlüssen kann ein ganzes System gesteuert werden, das auf den Verstärker oder eine andere Komponente ausgerichtet ist.

Ⓔ EXTERNAL/INTERNAL-Schalter

Bei der Auslieferung aus dem Herstellerwerk ist dieser Schalter auf INTERNAL eingestellt, damit das eingebaute Signalempfangsfenster des CD-Players verwendet werden kann. Bevor Sie mit dem mitgelieferten Anschlusskabel eine Verbindung zwischen dem CD-Player und den Fernbedienungs-Anschlüssen am Marantz-Gerät herstellen, müssen Sie diesen Schalter auf EXTERNAL stellen.

Hinweis:

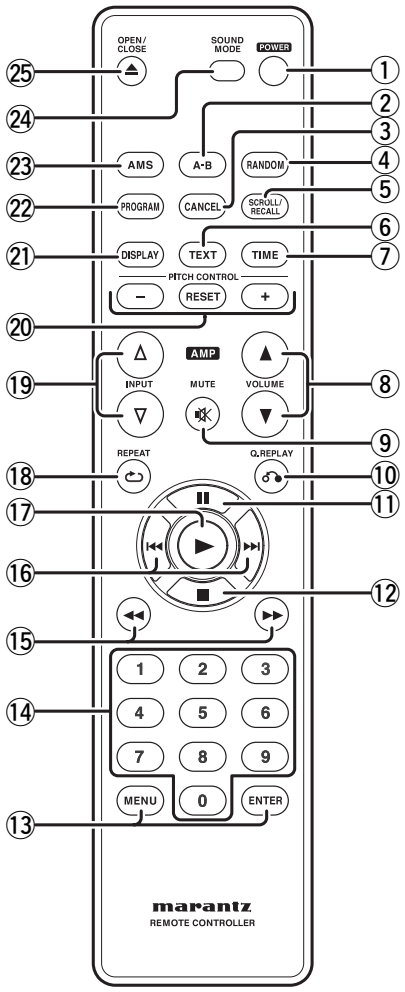
Falls der Schalter auf EXTERNAL gestellt ist, wenn nur der CD-Player verwendet werden soll, können keine Signale von der Fernbedienung empfangen werden.

Ⓕ Netzeingang

Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an diese Buchse und an eine Netzsteckdose an.

Schließen Sie den CD-Player zur Sicherheit so an, dass das Netzkabel im Notfall unverzüglich abgetrennt werden kann.

FERNBEDIENUNG



① POWER-Taste

Mit dieser Taste wird der CD-Player eingeschaltet (ON) oder in den STANDBY-Betrieb geschaltet. (Seite 12)

② A-B (A-B-Wiederholung)-Taste

Mit dieser Taste wird der Startpunkt (A) und der Endpunkt (B) eingestellt, wenn ein bestimmter Abschnitt wiederholt werden soll. (Seite 14, 27)

③ CANCEL-Taste

Mit dieser Taste werden programmierte Titel gelöscht. (Seite 19)

④ RANDOM-Taste

Mit dieser Taste werden die Titel in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben. (Seite 15, 27)

⑤ SCROLL/RECALL-Taste

Mit dieser Taste wird die Textanzeige durchlaufen, wenn Text angezeigt wird.
Wenn Sie die Taste während der programmierten Wiedergabe drücken, können Sie überprüfen, welche Titel programmiert worden sind. (Seite 19)

⑥ TEXT-Taste

Mit dieser Taste wird das Hauptdisplay von der Zeitanzeige zur Textanzeige umgeschaltet. (Seite 20, 24, 18)

⑦ TIME-Taste

Mit dieser Taste können Sie das Hauptdisplay von der Textanzeige auf die Zeitanzeige umschalten. (Seite 18)

CD:
Die Zeitanzeige kann auch während der Wiedergabe umgeschaltet werden. Es kann sowohl die bereits ausgeführte und noch verbleibende Wiedergabezeit des derzeit wiedergegebenen Titels als auch die noch verbleibende Wiedergabezeit der gesamten CD angezeigt werden.

MP3/WMA:
Die verstrichene und die verbleibende Spielzeit der momentan abgespielten Datei können angezeigt werden.

⑧ ▲-, ▼-Taste

Mit diesen Tasten kann an Geräten, die zu Marantz-Empfängern kompatibel sind, die Lautstärke eingestellt werden. Nähere Informationen entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des Empfängers.

⑨ MUTE-Taste

Mit dieser Taste kann an Geräten, die zu Marantz-Empfängern kompatibel sind, die Stummschaltung aktiviert werden. Nähere Informationen entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des Empfängers.

⑩ Q. REPLAY-Taste

Drücken Sie diese Taste, um an eine Stelle zurückzukehren, die um die eingestellte Anzahl von Sekunden vor der aktuellen Wiedergabeposition liegt, und die Wiedergabe an dieser Stelle fortzusetzen (Seite 15).

⑪ ❚❚ (Pause)-Taste

Mit dieser Taste wird die Wiedergabe zeitweilig unterbrochen.

⑫ ■ (Stopp)-Taste

Mit dieser Taste wird die Wiedergabe gestoppt.

⑬ MENU- und ENTER-Taste

MENU-Taste:
Diese Taste dient zur Anzeige verschiedener Einstellungen.

- Drücken Sie die Taste einmal, um den Peak-Modus zu aktivieren (Seite 21).
- Drücken Sie die Taste zweimal, um den Edit-Modus zu aktivieren (Seite 22).
- Drücken Sie die Taste dreimal, um den MP3/WMA-Modus zu aktivieren (Seite 25).
- Drücken Sie die Taste viermal, um den Quick Replay-Modus zu aktivieren (Seite 15).

ENTER-Taste:
Diese Taste dient zum Speichern der aktuellen Einstellungen.

⑭ Zifferntasten (0 bis 9)

Mit diesen Tasten werden die Titelnummern eingegeben, die wiedergegeben werden sollen.

⑮ ◄◄, ►► (Suche)-Tasten

◄◄ : Wenn Sie diese Taste während der Wiedergabe gedrückt halten, wird der Rückwärtssuchlauf gestartet.

►► : Wenn Sie diese Taste während der Wiedergabe gedrückt halten, wird der Vorwärtssuchlauf gestartet.

⑯ ⏮, ⏭ (Titel überspringen)-Tasten

⏮ : Mit dieser Taste können Sie zum Anfang des derzeit wiedergegebenen Titels oder des vorherigen Titels zurückkehren.

⏭ : Mit dieser Taste können Sie zum Anfang des nächsten Titels gelangen.

⑰ ► (Wiedergabe)-Taste

Mit dieser Taste wird die Wiedergabe gestartet.

⑱ REPEAT-Taste

Mit dieser Taste können Sie einen oder alle sich auf der CD befindlichen Titel wiederholen. (Seite 14, 26)

⑲ △-, ▽-Taste

Mit diesen Tasten kann zwischen Geräten umgeschaltet werden, die zu Marantz-Empfängern kompatibel sind. Nähere Informationen entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des Empfängers.

⑳ PITCH -/RESET/+ (Pitch-Control nach unten/Rückstellung/nach oben)-Tasten

Diese Tasten ermöglichen das Einstellen der Wiedergabegeschwindigkeit (Pitch) in ±12er-Schritten. (nur Audio-CDs)
Diese Tasten dienen außerdem zur Wahl von MP3/WMA-Ordnern (Seite 25).

㉑ DISPLAY-Taste

Mit dieser Taste wird das Display ausgeschaltet (DISPLAY OFF-Modus).

㉒ PROGRAM-Taste

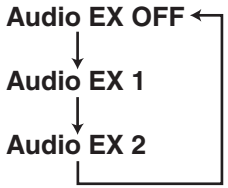
Mit dieser Taste wird die programmierte Wiedergabe gestartet. (Seite 16)

㉓ AMS (Autom. Musikabtastung)-Taste

Mit dieser Taste werden alle Titel nacheinander – beginnend mit dem ersten Titel – für die voreingestellte Dauer angespielt. (Seite 15)

㉔ SOUND MODE-Taste

Bei jeder Betätigung dieser Taste im Stoppzustand wechselt der Klangmodus in der nachstehend gezeigten Reihenfolge.



KLANGMODUS	Pitch-Control	Digitalausgang
Audio EX OFF (Standardeinstellung):	Verfügbar	Ein (nur bei Pitch-Control-Einstellung “0” (Null))
Audio EX 1: Dieser Modus liefert eine bessere Klangqualität.	Nicht verfügbar	Ein
Audio EX 2: In diesem Modus wird die höchste Klangqualität von den analogen Ausgangsbuchsen erhalten.	Nicht verfügbar	Aus

Hinweis:

Nach Drücken der POWER-Taste am CD-Player oder auf der Fernbedienung bleibt das zuletzt eingestellte Zeitintervall auch nach Umschalten des Gerätes auf STANDBY gespeichert. Wird das Netzkabel jedoch vom Netzeingang am CD-Player oder von der Netzsteckdose getrennt, wird die Standardeinstellung (Audio EX OFF) des Zeitintervalls wiederhergestellt.

㉕ ▲ OPEN/CLOSE-Taste

Mit dieser Taste wird die CD-Lade geöffnet und geschlossen. Wenn die Taste gedrückt wurde, öffnet sich die CD-Lade; bei erneutem Tastendruck schließt sich die CD-Lade.

ANSCHLÜSSE

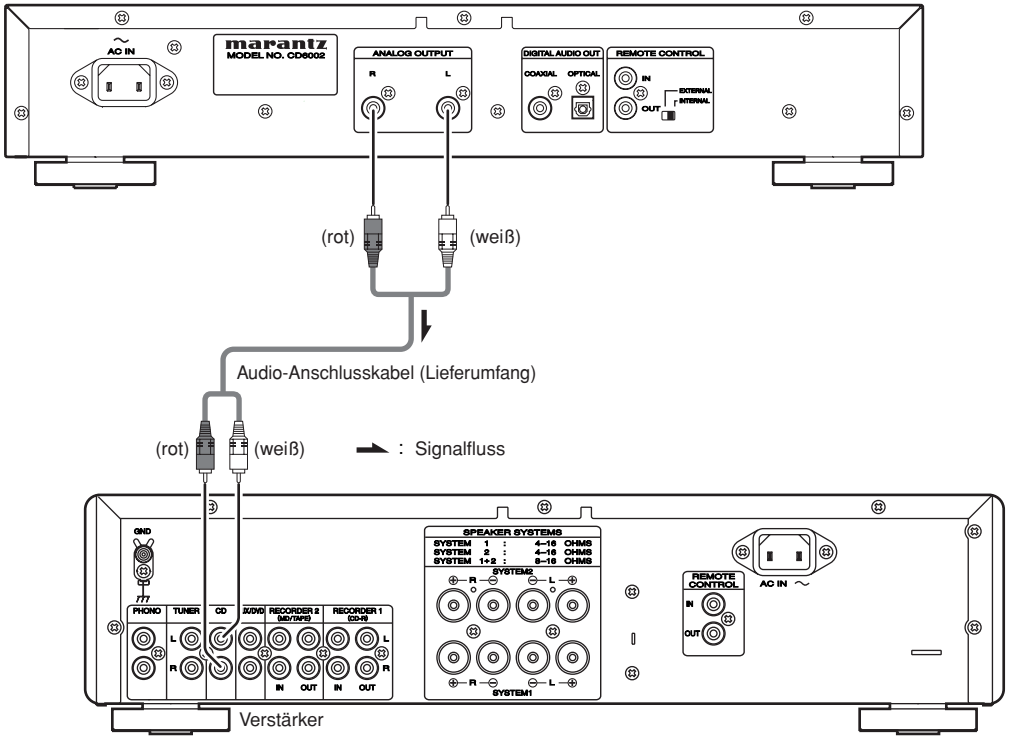
Dieser CD-Player ist an einen Verstärker, CD-Recorder und an andere Komponenten, die verwendet werden sollen, angeschlossen. Lesen Sie die mit den Komponenten mitgelieferten Bedienungsanleitungen, um sicherzustellen, dass die Komponenten richtig angeschlossen worden sind. Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen der Komponenten unbedingt, dass diese ausgeschaltet sind.

ANSCHLUSS AN EINEN VERSTÄRKER

Verbinden Sie den CD-Player mit Hilfe des Audio-Anschlusskabels mit einem Stereo-Verstärker oder AV-Verstärker. Führen Sie die Stecker beim Anschließen vollständig in die Buchsen ein. Unvollständig eingeführte Stecker könnten Störungen verursachen.

Hinweis:

Schließen Sie den CD-Player nicht an die PHONO-Eingangsbuchsen des Verstärkers an.

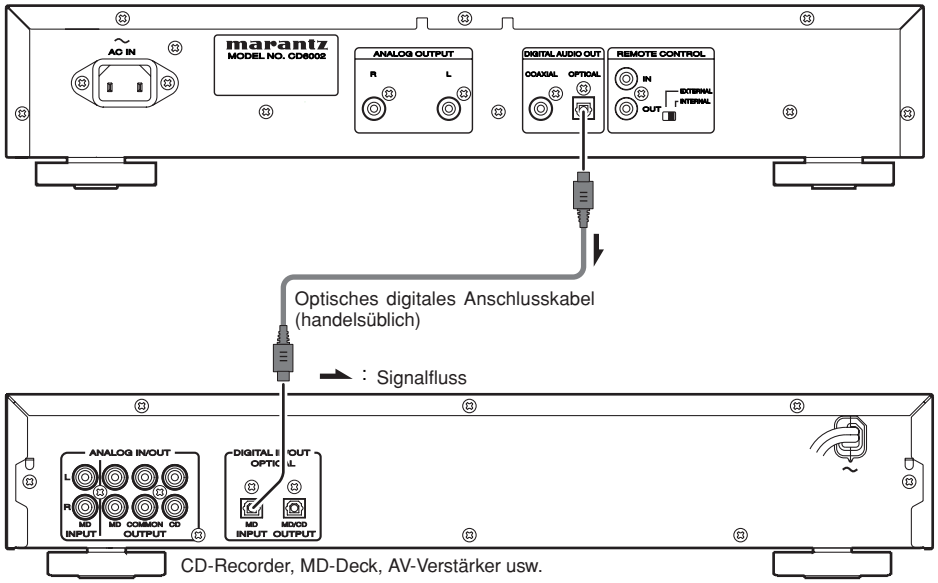


ANSCHLUSS AN EINE DIGITALE AUDIO-KOMPONENTE

Dieses Gerät ist mit einer digitalen optischen Ausgangsbuchse und einer digitalen koaxialen Ausgangsbuchse ausgestattet. Sie können sich an digitalen Aufnahmen erfreuen, wenn der CD-Player an einen CD-Recorder oder an eine andere digitale Aufnahmekomponente angeschlossen wurde.

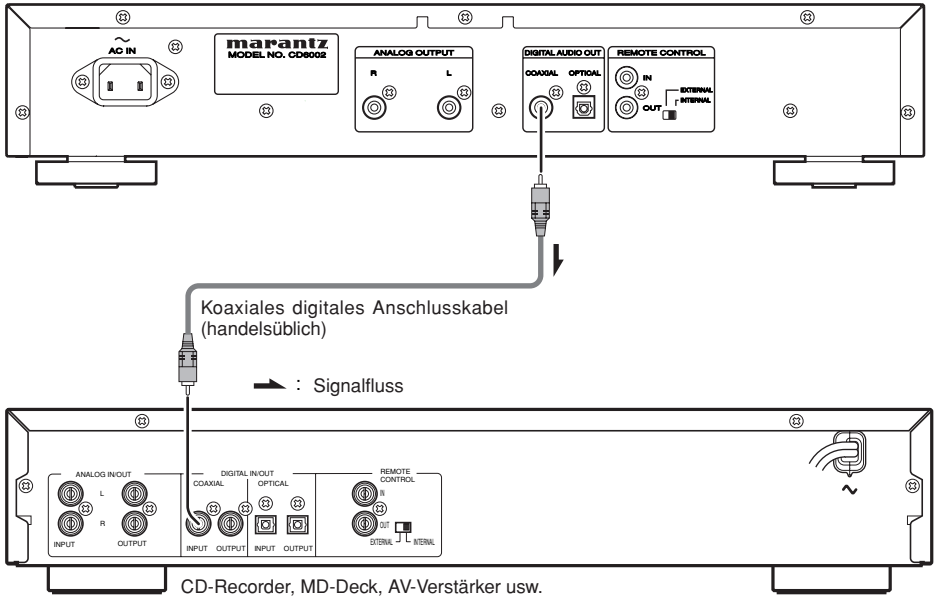
■ Anschluss an einen optischen Ausgangsanschluss

Verwenden Sie für den Anschluss ein handelsübliches optisches digitales Anschlusskabel. Führen Sie den Stecker vollständig ein, bis er einrastet. Biegen oder bündeln Sie das optische digitale Anschlusskabel nicht.



■ Anschluss des koaxialen Ausgangsanschlusses

Verwenden Sie für den Anschluss ein handelsübliches koaxiales digitales Anschlusskabel.



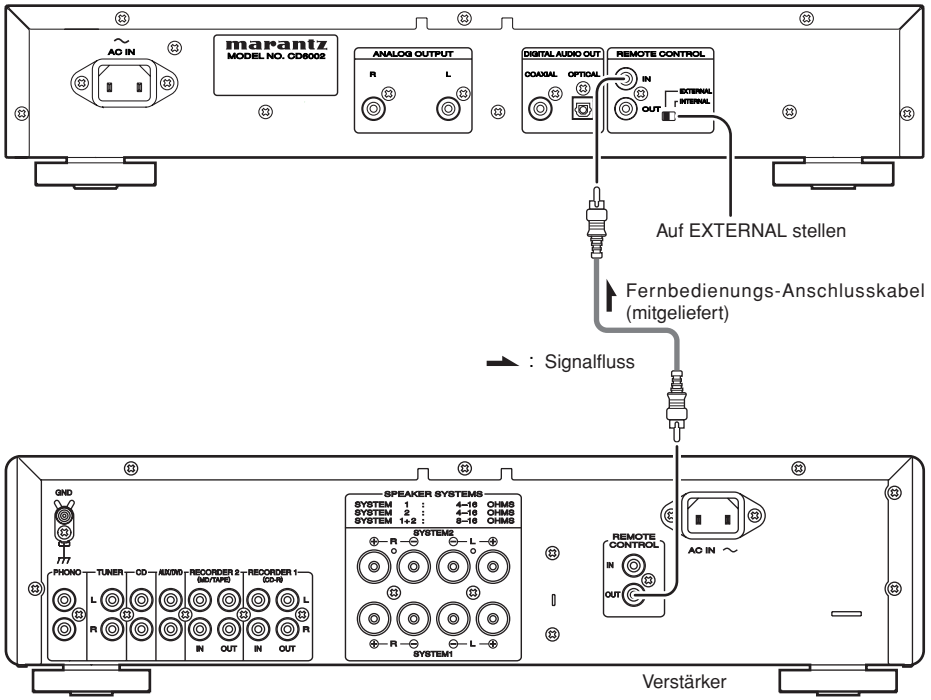
DEUTSCH

FERNBEDIENUNGSANSCHLÜSSE

Mit Hilfe des mitgelieferten Fernbedienungs-Anschlusskabels kann dieser CD-Player an ein anderes Audiogerät von Marantz angeschlossen werden, wonach beide Geräte als Audioanlage gemeinsam fernbedient werden können.

- Beim Anschließen an ein mit Fernbedienungssensor ausgestattetes Gerät verbinden Sie die Buchse REMOTE CONTROL OUT des anzuschließenden Gerätes mit der Buchse REMOTE CONTROL IN dieses CD-Players.

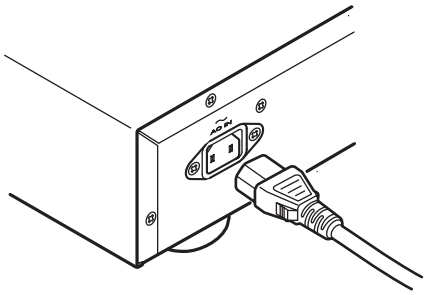
  Stellen Sie dazu den EXTERNAL/INTERNAL-Schalter dieses CD-Players auf EXTERNAL. Dies verhindert eine Ansprechen seines Fernbedienungs-Infrarotempfängers, so dass dieser CD-Player über den Fernbedienungs-Infrarotempfänger des angeschlossenen Gerätes gesteuert werden kann.
- Wenn dieser CD-Player als Einzelgerät betrieben wird, stellen Sie den Schalter auf INTERNAL.



BEDIENUNG –AUDIO-CDS–

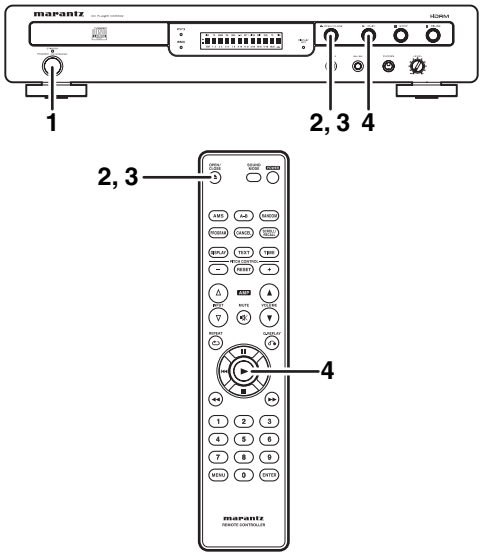
ANSCHLUSS DER STROMVERSORGUNG

1. Stecken Sie das Netzkabel in die AC IN-Buchse auf der Rückseite des Players ein.

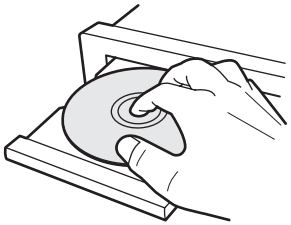


2. Schalten Sie den Netzschalter des an diesem Gerät angeschlossenen Audiogerätes (Verstärker, usw.) ein. Stellen Sie den Wähler des angeschlossenen Gerätes auf dieses Gerät.
3. Stecken Sie das Netzkabel in eine Netzsteckdose ein.

CD-WIEDERGABE



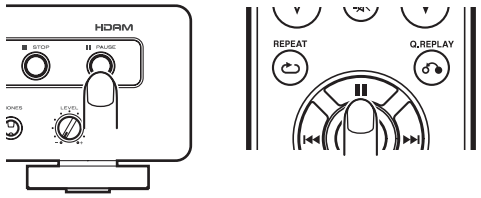
1. Schalten Sie den CD-Player durch Drücken der POWER-Taste ein.
2. Drücken Sie die OPEN/CLOSE ⏏-Taste am CD-Player oder auf der Fernbedienung. Legen Sie die CD, die Sie wiedergeben lassen möchten, mit der bedruckten Seite nach oben in die ausgefahrene CD-Lade ein.



Wenn Sie eine Single-CD (8 cm) abspielen möchten, müssen Sie diese mit der Vertiefung in der Mitte der CD-Lade abgleichen.

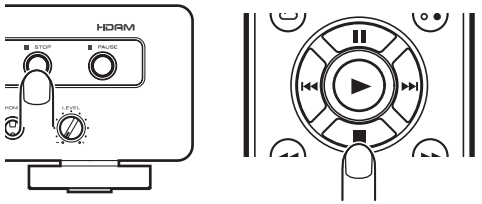
3. Drücken Sie die OPEN/CLOSE ⏏-Taste, um die Disc-Schublade einzufahren. Sobald die Disc-Schublade eingefahren wurde, erscheint der Schriftzug “TOC Reading” im Display, worauf die Gesamtzahl der CD-Musikstücke und die Gesamtspieldauer angezeigt werden. Falls die Disc den CD-TEXT unterstützt, wird der Albumtitel angezeigt, worauf die Gesamtzahl der CD-Musikstücke und die Gesamtspieldauer angezeigt werden.
4. Drücken Sie die ►-Taste am CD-Player oder auf der Fernbedienung, um die Wiedergabe zu starten. Stellen Sie die Lautstärke am Verstärker ein.

■ Unterbrechen der Wiedergabe



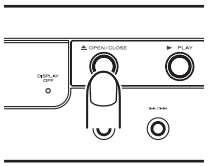
Drücken Sie während der Wiedergabe die ❚❚-Taste am CD-Player oder auf der Fernbedienung, um die Wiedergabe zeitweilig zu unterbrechen. Um die Wiedergabe von der Stelle, an der sie zeitweilig unterbrochen wurde, fortzusetzen, drücken Sie die ►-Taste oder die ❚❚-Taste am CD-Player oder die ►-Taste oder die ❚❚-Taste auf der Fernbedienung.

■ Beenden der Wiedergabe



Drücken Sie während der Wiedergabe die ■-Taste am CD-Player oder auf der Fernbedienung.

■ Herausnehmen der CD



Drücken Sie nach Beendigung der Wiedergabe die OPEN/CLOSE ⏏-Taste am CD-Player, um die CD-Lade auszufahren, und nehmen Sie dann die CD heraus. Drücken Sie nach dem Herausnehmen der CD noch einmal die OPEN/CLOSE ⏏-Taste, um die CD-Lade einzufahren. Die CD-Lade sollte stets eingefahren sein, wenn der CD-Player nicht verwendet wird.

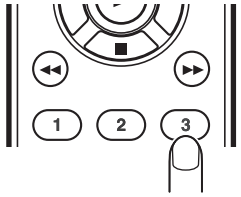
WIEDERGABE EINES BESTIMMTEN TITELS

■ Festlegen der Titelnummer, die wiedergegeben werden soll (direkter Suchlauf)

Wählen Sie die Nummer des Titels, den Sie wiedergeben möchten, direkt mit den sich auf der Fernbedienung befindlichen Zifferntasten (0 bis 9) aus. Um die Titelnummer 10 oder eine höhere Titelnummer auszuwählen, geben Sie mit den Zifferntasten zunächst die Zehnerstelle und dann die Einerstelle der Zahl ein. Nach dem Auswählen der Titelnummer startet die Wiedergabe automatisch.

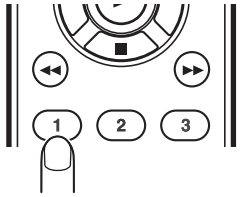
Beispiel: Wiedergabe des Titels Nr. 3

Drücken Sie die Zifferntaste “3”.

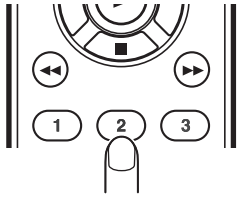


Beispiel: Wiedergabe des Titels Nr. 12

Drücken Sie die Zifferntaste “1”.

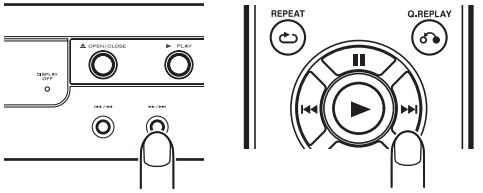


Drücken Sie innerhalb von 1.5 Sekunde die Zifferntaste “2”.



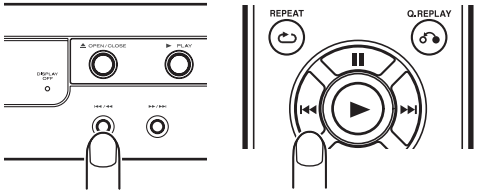
■ Wiedergabe eines vorhergehenden oder nachfolgenden Titels (Titel überspringen)

Vorrücken zu einem nachfolgenden Titel



Drücken Sie die ►►/►►I-Taste am CD-Player oder die ►►I-Taste auf der Fernbedienung für die Anzahl der Titel, die in Vorwärtsrichtung übersprungen werden sollen.

Zurückkehren an den Anfang des derzeit wiedergegebenen Titels oder des vorhergehenden Titels



Wenn Sie die I◄◄/◄◄-Taste am CD-Player oder die I◄◄-Taste auf der Fernbedienung drücken, beginnt die Wiedergabe noch einmal vom Anfang des derzeit wiedergegebenen Titels. Die Wiedergabe kehrt um die Anzahl Titel zurück, die der Anzahl der Tastendruck entspricht.

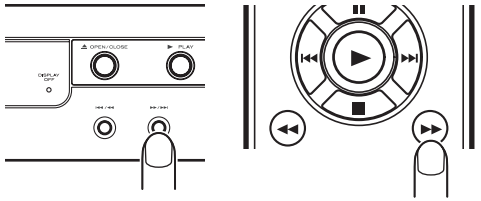
ERWEITERTE FUNKTIONEN –AUDIO-CDS–

WIEDERGABE EINER BESTIMMTEN PASSAGE EINES BESTIMMTEN TITELS

■ Suche nach einer bestimmten Titelpassage (Suchlauf)

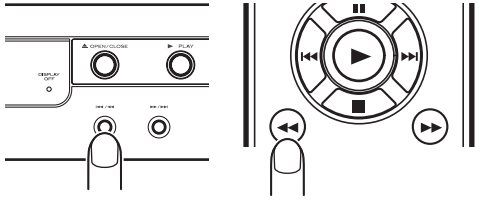
Während Sie sich einen derzeit wiedergegebenen Titel anhören, können Sie mit Hilfe eines Vorwärts- oder Rückwärtssuchlaufes nach einer bestimmten Passage dieses Titels suchen.

Vorwärtssuchlauf durch den derzeit wiedergegebenen Titel



Der Suchlauf-Modus (Vorwärtssuche) wird aktiviert, wenn Sie die ►►/►►I-Taste am CD-Player oder die ►►-Taste auf der Fernbedienung gedrückt halten. Das Halten der Taste aktiviert den Vorwärtssuchlauf.

Rückwärtssuchlauf durch den derzeit wiedergegebenen Titel



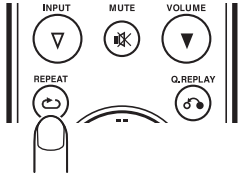
Der Suchlauf-Modus (Rückwärtssuche) wird aktiviert, wenn Sie die I◄◄/◄◄-Taste am CD-Player oder die ◄◄-Taste auf der Fernbedienung gedrückt halten. Das Halten der Taste aktiviert den Rückwärtssuchlauf. (Die Rückläufe während der Rückwärtssuche sind nicht konstant.)

WIEDERGABE-WIEDERHOLUNG (WIEDERHOLUNG DER WIEDERGABE DESSELBEN TITELS)

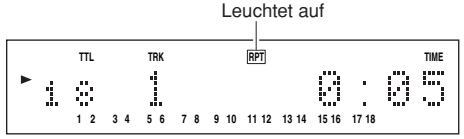
■ Wiederholung der Wiedergabe aller Titel (Wiederholung aller Titel)

Diese Funktion wiederholt die Wiedergabe aller Titel. Die Wiedergabe-Wiederholung ist auch während der Zufallswiedergabe oder der programmierten Wiedergabe möglich.

Drücken Sie die REPEAT-Taste auf der Fernbedienung.



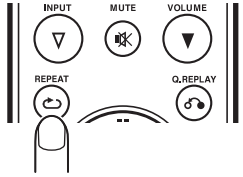
Die “RPT”-Anzeige auf dem Display leuchtet, und die Wiedergabe-Wiederholung aller Titel beginnt.



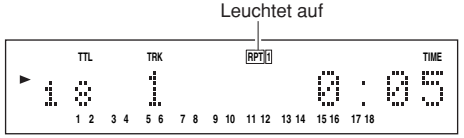
Um die Wiedergabe-Wiederholung aller Titel zu stoppen und die normale Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie zweimal die REPEAT-Taste auf der Fernbedienung. Die “RPT”-Anzeige auf dem Display erlischt.

■ Wiederholung der Wiedergabe eines Titels (1-Titel-Wiederholung)

Diese Funktion wiederholt nur die Wiedergabe eines einzelnen Titels. Auch während der Zufallswiedergabe oder programmierten Wiedergabe wird der derzeit wiedergegebene Titel wiederholt. Drücken Sie während der Wiedergabe des Titels, den Sie wiederholen möchten, zweimal die REPEAT-Taste auf der Fernbedienung.



Die “RPT”- und “1”-Anzeigen leuchten und der derzeit wiedergegebene Titel wird wiederholt.

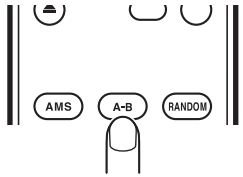


Um die 1-Titel-Wiederholung zu stoppen und die normale Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie die REPEAT-Taste auf der Fernbedienung, um die “RPT”-Anzeige auf dem Display auszuschalten.

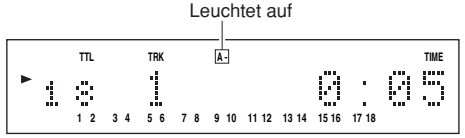
■ Wiedergabe-Wiederholung eines bestimmten Abschnittes (A-B-Wiederholung)

Diese Funktion wiederholt die Wiedergabe eines bestimmten Titelabschnittes, den Sie sich noch einmal anhören möchten.

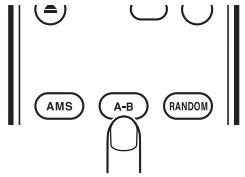
1. Drücken Sie während der Wiedergabe am Startpunkt des zu wiederholenden Abschnittes die A-B-Taste auf der Fernbedienung.



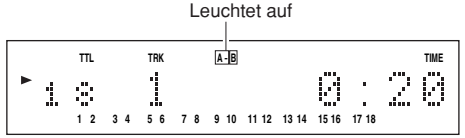
Jetzt leuchtet die “A-”-Anzeige auf dem Display.



2. Drücken Sie am Endpunkt des zu wiederholenden Abschnittes die A-B-Taste.



Jetzt leuchtet die “A-B”-Anzeige auf dem Display, und der festgelegte Abschnitt (von Punkt A bis Punkt B) wird ständig wiederholt.



Um die A-B-Wiedergabe-Wiederholung zu stoppen und die normale Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie die A-B-Taste auf der Fernbedienung, um die “A-B”-Anzeige auf dem Display auszuschalten.

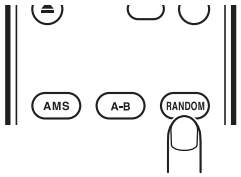
Hinweis:

Die A-B-Wiedergabe-Wiederholfunktion kann während der Zufallswiedergabe nicht angewendet werden.

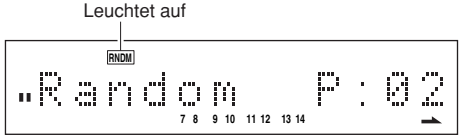
ZUFALLSWIEDERGABE (WIEDERGABE VON TITELN IN EINER ZUFÄLLIGEN REIHENFOLGE)

Diese Funktion ordnet die Titel auf einer CD in einer zufälligen Reihenfolge neu an und gibt dann alle Titel in dieser zufälligen Reihenfolge wieder. Wenn diese Funktion zusammen mit der Wiedergabe-Wiederholung angewendet wird, können dieselben Titel ständig, aber jedes Mal in einer anderen Reihenfolge wiederholt werden.

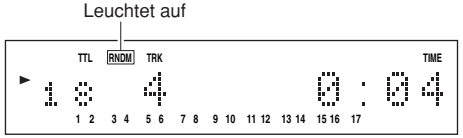
Drücken Sie während der Wiedergabe oder im Stopp-Modus die RANDOM-Taste auf der Fernbedienung.



Die einzelnen Einträge auf dem Musikkalender erscheinen nacheinander auf dem Display, und die “RNDM”-Anzeige leuchtet.



Jetzt beginnt die Zufallswiedergabe.



Um die Zufallswiedergabe zu stoppen und die normale Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie die RANDOM-Taste auf der Fernbedienung. Die “RNDM”-Anzeige auf dem Display erlischt.

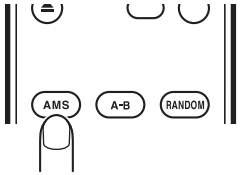
■ Überspringen von Titeln während der Zufallswiedergabe zum Auffinden von anderen Titeln

Wenn Sie während der Zufallswiedergabe die ►►/►►I-Taste am CD-Player oder die ►►I-Taste auf der Fernbedienung drücken, wird der nächste Titel zufällig ausgewählt und wiedergegeben. Wenn Sie im Gegensatz dazu während der Zufallswiedergabe die I◄◄/◄◄-Taste am CD-Player oder die I◄◄-Taste auf der Fernbedienung drücken, stellt sich die Wiedergabe an den Anfang des derzeit wiedergegebenen Titels zurück.

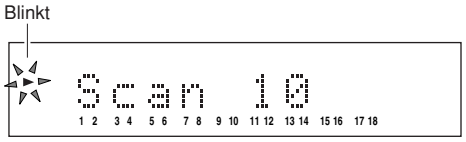
AMS-WIEDERGABE (SUCHE NACH EINEM BESTIMMTEN TITEL)

Der Anfang jedes Titels ab dem ersten Titel der Disc wird der Reihe nach angespielt, um es Ihnen zu ermöglichen, einen gewünschten Titel schnell zu lokalisieren.
Sie können wählen, ob die einzelnen Titel 10, 20 oder 30 Sekunden lang angespielt werden sollen.

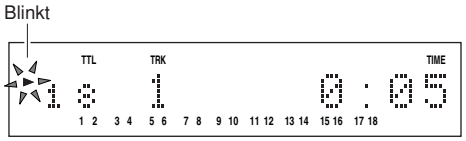
Drücken Sie im Stopp- oder Wiedergabe-Modus die AMS-Taste (autom. Musikabtastung) auf der Fernbedienung.



Drücken Sie mehrmals die AMS-Taste, um durch die verschiedenen Suchmodi zu schalten.
“Scan 10”, “Scan 20”, “Scan 30”, “Scan Off”... (“Scan Off” bricht die Suchfunktion ab) leuchtet auf dem Display und die “►”-Anzeige blinkt.

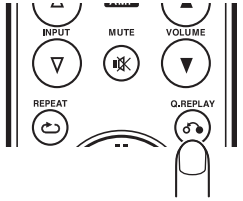


Der Anfang aller Titel, angefangen mit dem ersten Titel der Disc, wird der Reihe nach für die jeweils eingestellte Anzahl von Sekunden angespielt (Standardeinstellung: 10 Sekunden).



Nachdem der Titel, den Sie sich anhören möchten, gefunden wurde, drücken Sie die ►-Taste. Jetzt leuchtet die “►”-Anzeige, und der gefundene Titel und alles was danach folgt, wird normal wiedergegeben. Wenn Sie während der AMS-Wiedergabe die RANDOM-Taste auf der Fernbedienung drücken, wird die AMS-Wiedergabefunktion aufgehoben und der Zufallswiedergabe-Modus eingestellt.

NOCHMALIGES ABSPIELEN EINES KURZEN TITELABSCHNITTS WÄHREND DER WIEDERGABE (QUICK REPLAY)



Wenn Sie die Q.REPLAY-Taste während der Wiedergabe drücken, wird unmittelbar an eine Stelle zurückgekehrt, die um die im Menü eingestellte Anzahl von Sekunden vor der aktuellen Wiedergabeposition liegt, und die Wiedergabe wird an dieser Stelle fortgesetzt.

Hinweis:

Ein Sprung an eine Stelle vor dem Anfang des laufenden Titels ist nicht möglich.
Wenn die Gesamtlänge des momentan abgespielten Titels beim Drücken der Q.REPLAY-Taste kürzer ist als das für die QUICK REPLAY-Funktion eingestellte Zeitintervall, oder wenn die verstrichene Spielzeit des Titels kürzer ist als das für die QUICK REPLAY-Funktion eingestellte Zeitintervall, wird ein Sprung an den Anfang des Titels ausgeführt und die Wiedergabe dort fortgesetzt.

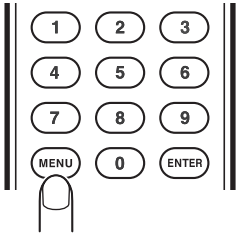
Einstellen des QUICK REPLAY-Zeitintervalls

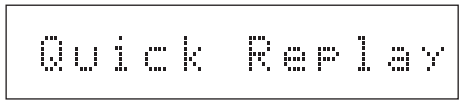
1. Falls momentan eine Disc in die Disc-Schublade eingelegt ist, entfernen Sie diese, und fahren Sie die Disc-Schublade wieder ein.

DEUTSCH

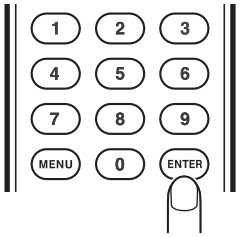
2. Drücken Sie die MENU-Taste auf der Fernbedienung viermal.

Daraufhin erscheint die Anzeige “Quick Replay” auf dem Display.

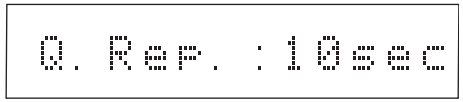




3. Drücken Sie die ENTER-Taste auf der Fernbedienung.

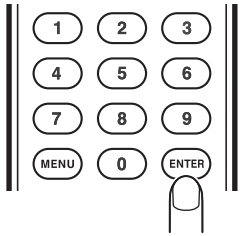


Die aktuelle Zeiteinstellung wird angezeigt (Standardeinstellung: 10 Sekunden).



4. Stellen Sie das gewünschte Zeitintervall (5 bis 60 Sekunden) mit der Taste I◄◄ oder ►►I ein.

5. Nach Einstellung des gewünschten Zeitintervalls drücken Sie die ENTER-Taste. Daraufhin kehrt die normale Anzeige auf das Display zurück.



Hinweis:

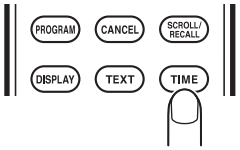
- Wenn während dieses Bedienungsvorgangs mehr als 4 Sekunden ohne eine Tastenbetätigung verstreichen, wird die aktuelle Einstellung als Zeitintervall übernommen, und die Uhrzeitanzeige kehrt auf das Display zurück.
- Nach Drücken der POWER-Taste am CD-Player oder auf der Fernbedienung bleibt das zuletzt eingestellte Zeitintervall auch nach Umschalten des Gerätes auf STANDBY gespeichert. Wird das Netzkabel jedoch vom Netzeingang am CD-Player oder von der Netzsteckdose getrennt, wird die Standardeinstellung (10 Sekunden) des Zeitintervalls wiederhergestellt.

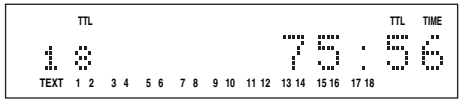
PROGRAMMIERTE WIEDERGABE (WIEDERGABE VON TITELN IN BEVORZUGTER REIHENFOLGE)

Die sich auf einer CD befindlichen Titel können in einer beliebigen Reihenfolge neu geordnet werden. Es können bis zu 30 Titel programmiert werden.

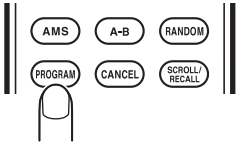
■ Programmierte Wiedergabe im Zeitanzeige-Modus

Drücken Sie, wenn es sich bei der CD um eine CD-TEXT-CD handelt, zunächst die TIME-Taste auf der Fernbedienung, um das Hauptdisplay in den Zeitanzeige-Modus zu stellen.

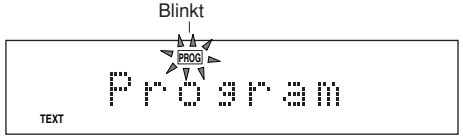




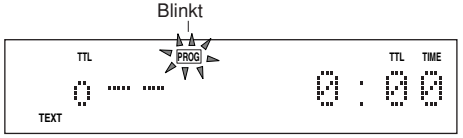
1. Drücken Sie im Stopp-Modus die PROGRAM-Taste auf der Fernbedienung.



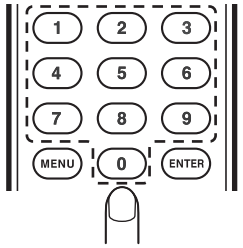
Auf dem Hauptdisplay erscheint einen Augenblick lang “Program”.



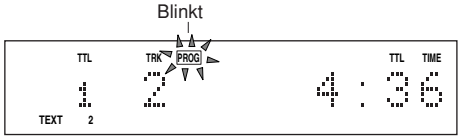
Die PROG-Anzeige blinkt, und der Programmier-Modus ist eingestellt.



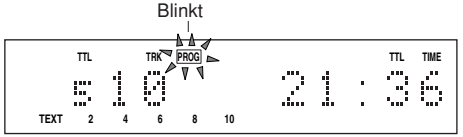
2. Die Titel können entweder mit den Zifferntasten auf der Fernbedienung, mit den I◄◄- und ►►I-Tasten auf der Fernbedienung oder mit den I◄◄/◄◄- und ►►/►►I-Tasten am CD-Player ausgewählt werden. Um die Titelnummer 10 oder eine höhere Titelnummer einzugeben, wählen Sie zunächst mit den Zifferntasten die Ziffer der Zehnerstelle und dann die Ziffer der Einerstelle aus.



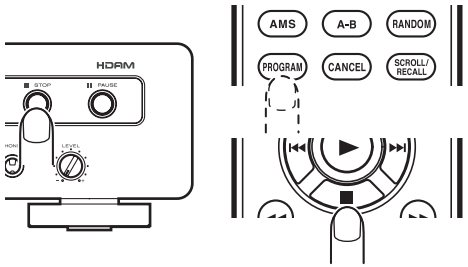
Display-Beispiel: Wenn Titel 2 ausgewählt wurde



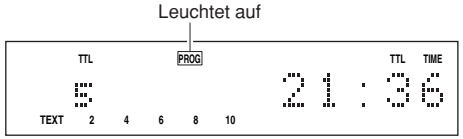
3. Wiederholen Sie Schritt 2, um die gewünschten Titel in der gewünschten Reihenfolge zu programmieren. Bei jedem Programmierungsschritt erscheint die Nummer des programmierten Titels und dessen Gesamtwiedergabezeit auf dem Hauptdisplay. Es können bis zu 30 Titel programmiert werden.



4. Nachdem alle Titel programmiert worden sind, drücken Sie entweder die ■-Taste am CD-Player oder auf der Fernbedienung oder die PROGRAM-Taste auf der Fernbedienung.



Die PROG-Anzeige hört auf zu blinken und leuchtet stattdessen, und das Programm wurde eingegeben.

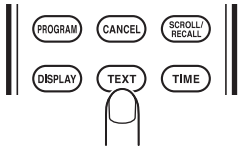


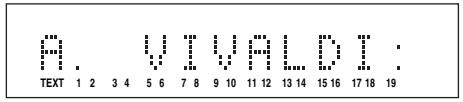
5. Drücken Sie die ►-Taste am CD-Player oder auf der Fernbedienung. Die Wiedergabe beginnt jetzt in der programmierten Reihenfolge. Die programmierte Wiedergabe beginnt auch, wenn Schritt 4 ausgelassen wurde.

■ Programmierte Wiedergabe im Textanzeige-Modus

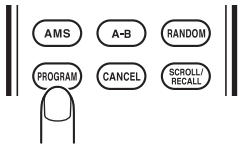
Wenn es sich bei der CD um eine CD-TEXT-CD handelt, können die Titel für die programmierte Wiedergabe nach Titelbezeichnungen ausgewählt werden.

Wenn das Hauptdisplay auf den Zeitanzeige-Modus eingestellt wurde, drücken Sie die TEXT-Taste auf der Fernbedienung, um das Hauptdisplay in den Textanzeige-Modus zu stellen.

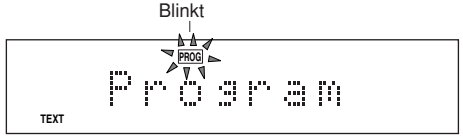




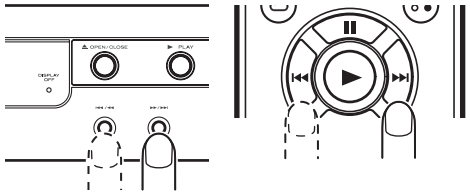
1. Drücken Sie im Stopp-Modus die PROGRAM-Taste auf der Fernbedienung.



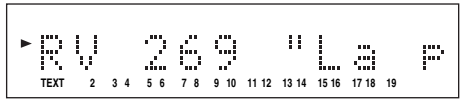
Auf dem Hauptdisplay erscheint einen Augenblick lang “Program”.. Dann blinkt die PROG-Anzeige, und der Programmier-Modus wurde eingestellt.



2. Drücken Sie zur Auswahl der Titelbezeichnung die I◄◄- und ►►I-Tasten auf der Fernbedienung oder die I◄◄/◄◄- und ►►/►►I-Tasten am CD-Player. (Die Titelbezeichnung kann auch mit den Zifferntasten auf der Fernbedienung ausgewählt werden. In diesem Fall wird die Titelbezeichnung jedoch nicht auf dem Display angezeigt.)



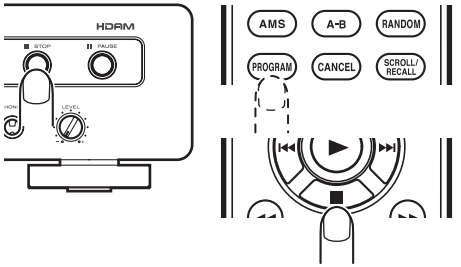
Die Titelbezeichnungen der einzelnen Titel laufen nacheinander über das Display und werden anschließend direkt automatisch programmiert. Wenn Sie einen der angezeigten Titel nicht programmieren möchten, müssen Sie einen anderen Titel auswählen, bevor alle Titel über das Display gelaufen sind.



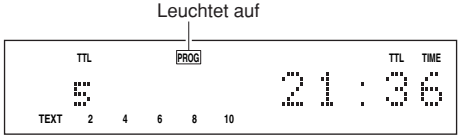
3. Wiederholen Sie Schritt 2, um die gewünschten Titel in der gewünschten

Reihenfolge zu programmieren. Es können bis zu 30 Titel programmiert werden.

4. Nachdem alle Titel programmiert worden sind, drücken Sie entweder die ■-Taste am CD-Player oder auf der Fernbedienung oder die PROGRAM-Taste auf der Fernbedienung.



Die PROG-Anzeige hört auf zu blinken und leuchtet stattdessen, und das Programm wurde eingegeben.



5. Drücken Sie die ►-Taste am CD-Player oder auf der Fernbedienung. Die Wiedergabe beginnt jetzt in der programmierten Reihenfolge. Die programmierte Wiedergabe beginnt auch, wenn Schritt 4 ausgelassen wurde.

Hinweis:

Die Programmierung im Textanzeige-Modus kann nicht für Titel ausgeführt werden, für deren Bezeichnung keine Textinformationen vorliegen.

DEUTSCH

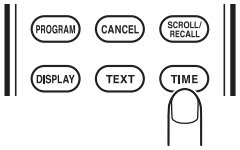
DEUTSCH

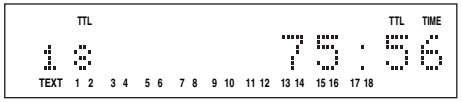
LÖSCHEN DER PROGRAMMIERTEN WIEDERGABE (BEI DER WIEDERGABE WERDEN UNERWÜNSCHTE TITEL ÜBERSPRUNGEN)

Mit dieser Funktion können solche Titel, die Sie sich während der Wiedergabe nicht anhören möchten, übersprungen werden. Es können bis zu 30 Titel aus dem Programm gelöscht werden.

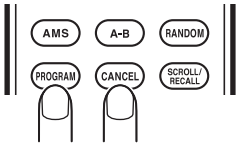
■ Löschen der programmierten Wiedergabe im Zeitanzeige-Modus

Drücken Sie, wenn es sich bei der CD um eine CD-TEXT-CD handelt, zunächst die TIME-Taste auf der Fernbedienung, um das Hauptdisplay in den Zeitanzeige-Modus zu stellen.

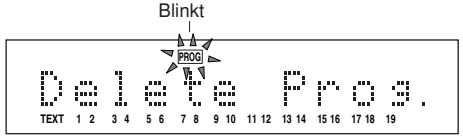




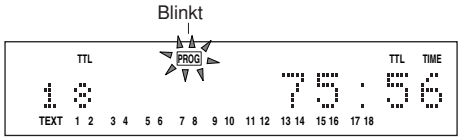
1. Drücken Sie im Stopp-Modus zunächst die PROGRAM-Taste auf der Fernbedienung und dann die CANCEL-Taste.



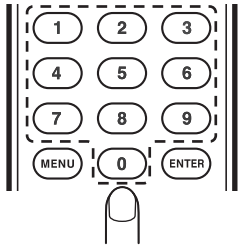
Auf dem Hauptdisplay erscheint einen Augenblick lang “Delete Prog.”



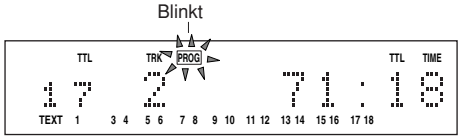
Die Gesamtanzahl der CD-Titel und die gesamte Wiedergabezeit werden auf dem Hauptdisplay angezeigt, die PROG-Anzeige blinkt und der Modus zum Löschen des Programms wurde eingestellt.



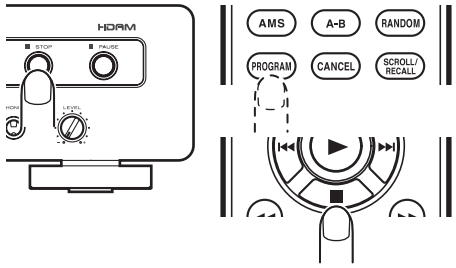
2. Drücken Sie auf der Fernbedienung die Zifferntaste für den Titel, den Sie nicht hören möchten (der Titel kann auch mit den ⏮- und ⏭-Tasten auf der Fernbedienung oder den ⏮/◀◀- und ▶▶/⏭-Tasten am CD-Player ausgewählt werden).



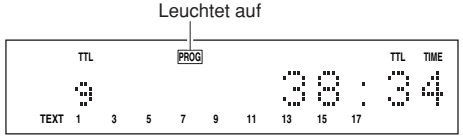
Display-Beispiel: Wenn Titel 2 ausgewählt wurde



3. Wiederholen Sie Schritt 2 und drücken Sie vor Beendigung der Programmierung die ■-Taste am CD-Player oder auf der Fernbedienung, oder drücken Sie die PROGRAM-Taste auf der Fernbedienung.



Die PROG-Anzeige im Display hört auf zu blinken und leuchtet stattdessen, und das Löschprogramm wurde eingegeben. Es können bis zu 30 Titel aus dem Programm gelöscht werden.

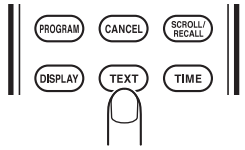


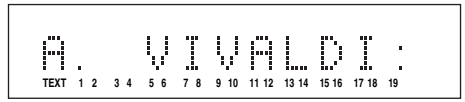
4. Drücken Sie die ►-Taste am CD-Player oder auf der Fernbedienung. Die CD wird jetzt wiedergegeben, aber die gelöschten Titel werden übersprungen.

■ Löschen der programmierten Wiedergabe im Textanzeige-Modus

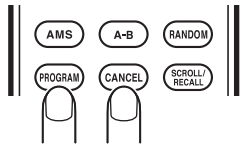
Wenn es sich bei der CD um eine CD-TEXT-CD handelt, können die unerwünschten Titel, die aus der programmierten Wiedergabe gelöscht werden sollen, nach ihrer Bezeichnung ausgewählt werden.

Drücken Sie, wenn das Hauptdisplay auf den Zeitanzeige-Modus gestellt ist, die TEXT-Taste auf der Fernbedienung, um den Textanzeige-Modus einzustellen.

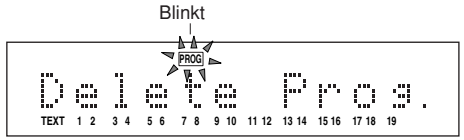




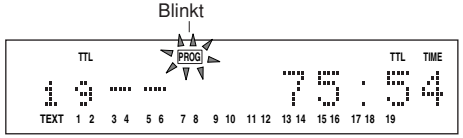
1. Drücken Sie im Stopp-Modus zunächst die PROGRAM-Taste auf der Fernbedienung und dann die CANCEL-Taste.



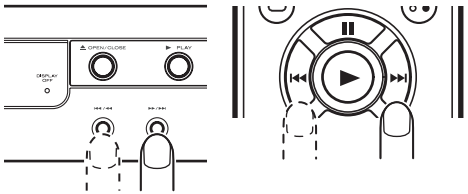
Auf dem Hauptdisplay erscheint einen Augenblick lang “Delete Prog.”



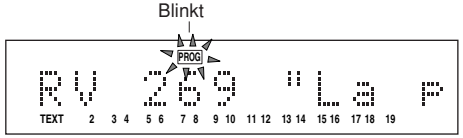
Die Gesamtzahl der CD-Musikstücke und die Gesamtspieldauer erscheinen im Hauptdisplay, die PROG-Anzeige blink, und der Progrmmlöschmodus wird aktiviert.



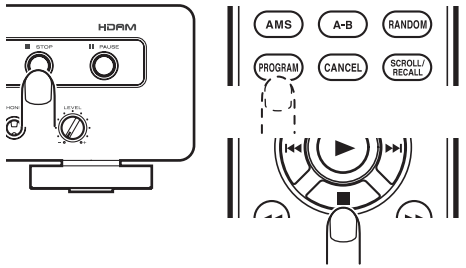
2. Drücken Sie die I◄◄- und ►►I-Tasten auf der Fernbedienung oder die I◄◄/◄◄- und ►►/►►I-Tasten am CD-Player, um den Titel auszuwählen, den Sie sich nicht anhören möchten. (Die Titel können auch mit den Zifferntasten auf der Fernbedienung ausgewählt werden. In diesem Fall werden die Bezeichnungen jedoch nicht auf dem Display angezeigt.)



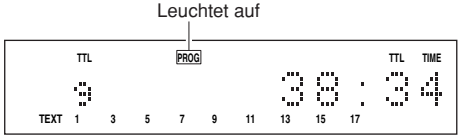
Die Bezeichnungen der einzelnen Titel laufen nacheinander über das Display und werden anschließend direkt automatisch programmiert. Wenn Sie einen der angezeigten Titel nicht programmieren möchten, müssen Sie einen anderen Titel auswählen, bevor alle Titel über das Display gelaufen sind.



3. Wiederholen Sie Schritt 2 und drücken Sie vor Beendigung der Programmierung die ■-Taste am CD-Player oder auf der Fernbedienung, oder drücken Sie die PROGRAM-Taste auf der Fernbedienung.



Die PROG-Anzeige im Display hört auf zu blinken und leuchtet stattdessen, und das Löschprogramm wurde eingegeben. Es können bis zu 30 Titel aus dem Programm gelöscht werden.

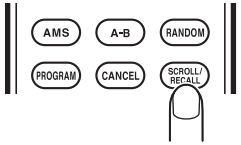


4. Drücken Sie die ►-Taste am CD-Player oder auf der Fernbedienung. Die CD wird jetzt wiedergegeben, aber die gelöschten Titel werden übersprungen.

Hinweis:

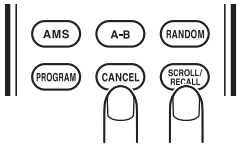
Die Löschprogrammierung im Textanzeige-Modus kann nicht für Titel ausgeführt werden, für deren Bezeichnungen keine Textinformationen vorliegen.

■ Überprüfen des Programms oder Löschen von Programminhalten



Drücken Sie während der Programmierung oder der programmierten Wiedergabe die SCROLL/RECALL-Taste auf der Fernbedienung. Bei der programmierten Wiedergabe werden die programmierten Titel nacheinander auf dem Hauptdisplay angezeigt. Bei der Löschprogramm-Wiedergabe werden die gelöschten Titel nacheinander auf dem Hauptdisplay angezeigt.

■ Ändern des Programms oder Löschen von Programminhalten



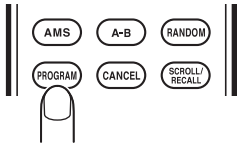
Löschen von für die programmierte Wiedergabe programmierten Titeln

Wenn Sie während der Programmierung die SCROLL/RECALL-Taste auf der Fernbedienung drücken, werden die programmierten Titel nacheinander angezeigt.
Drücken Sie, sobald der Titel erscheint, der aus dem Programm gelöscht werden soll, sofort die CANCEL-Taste auf der Fernbedienung. Die Nummer des gelöschten Titels wird vom Musikkalender auf dem Display gelöscht.

Stornierung der Löschung von Titeln, die für die Löschprogramm-Wiedergabe gelöscht wurden

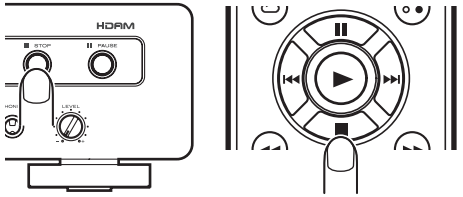
Wenn während der Löschprogrammierung die SCROLL/RECALL-Taste auf der Fernbedienung gedrückt wurde, werden die gelöschten Titel nacheinander angezeigt.
Drücken Sie, sobald der Titel erscheint, dessen Löschung storniert werden soll, sofort die CANCEL-Taste auf der Fernbedienung. Die Nummer des Titels, dessen Löschung storniert wurde, erscheint im Musikkalender auf dem Display.

■ Ergänzen eines Programms durch weitere Titel



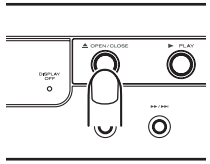
Drücken Sie im Stopp-Modus die PROGRAM-Taste auf der Fernbedienung. Der Status der PROG-Anzeige im Display wechselt von stetigem Leuchten in ein Blinken, und dem Programm können weitere Titeln hinzugefügt werden.

■ Zurückkehren von der programmierten Wiedergabe zur normalen Wiedergabe (Löschen des gesamten Programms)



Drücken Sie die ■-Taste am CD-Player oder auf der Fernbedienung zweimal während der programmierten Wiedergabe oder einmal im Stopp-Modus. Die PROG-Anzeige auf dem Display erlischt und das gesamte Programm wurde gelöscht.

WEITERE FUNKTIONEN –AUDIO-CDS–



Ein Programm kann auch gelöscht werden, indem Sie bei geöffneter CD-Lade die OPEN/CLOSE ⏏-Taste am CD-Player drücken.

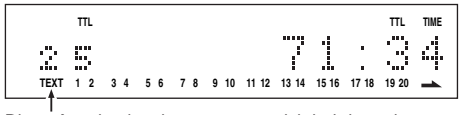
■ Vorsichtsmaßnahmen für die programmierte Wiedergabe und Löschprogramm-Wiedergabe

- Wenn Sie auf einer CD, auf der sich insgesamt 10 oder mehr Titel befinden, die Titel 1 bis 9 mit den Zifferntasten auswählen möchten, müssen Sie nach der Eingabe einer einem Titel entsprechenden Nummer ca. 1,5 Sekunden verstreichen lassen, bevor Sie die dem nächsten Titel entsprechende Nummer eingeben.
- Wenn Sie auf einer CD, auf der sich insgesamt 10 oder mehr Titel befinden, den Titel 10 oder einen Titel mit einer höheren Titelnummer eingeben möchten, müssen Sie die Ziffer der Einerstelle innerhalb von ca. 1,5 Sekunden nach der Eingabe der Ziffer der Zehnerstelle eingeben.
- Wenn Sie die Programmierung mit den ⏮-und ⏭-Tasten ausführen, darf zwischen der Betätigung der beiden Tasten nicht mehr als eine halbe Sekunde liegen, bevor die Nummer des gewünschten Titels angezeigt wird.
- Falls die Gesamtdauer für ein Programm 99 Minuten und 59 Sekunden übersteigt, dann erscheint die Zeitanzeige als "– – : – –".

CD-TEXT

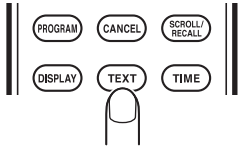
Die auf einer CD-Text-Disc aufgezeichneten Textinformationen können auf dem Display dieses CD-Players angezeigt werden.
Beim Abspielen einer CD-Text-Disc erscheint das Display wie in der nachstehenden Abbildung gezeigt.
Es können maximal 64 Zeichen angezeigt werden.

Anzeige des CD-Players



Diese Anzeige leuchtet, wenn es sich bei der gelesenen CD um eine CD-TEXT-unterstützende CD handelt.

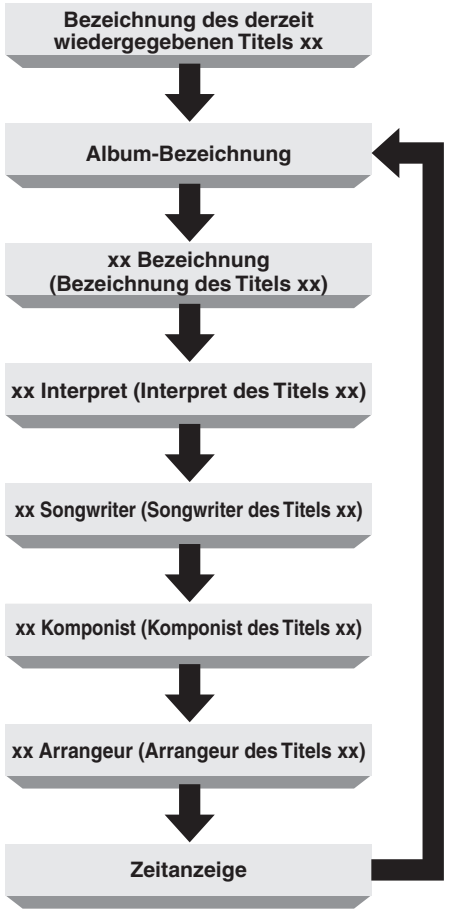
Wenn Sie die TEXT-Taste auf der Fernbedienung drücken, erscheinen die verschiedenen CD-Textinformationen in der rechts abgebildeten Reihenfolge auf dem Display.



Die aufgenommenen Informationen sind jedoch von CD zu CD unterschiedlich, so dass nicht zwangsläufig alle nachfolgend aufgeführten Informationen angezeigt werden. Nicht aufgenommene Informationen werden automatisch ausgelassen und vom CD-Player übersprungen, und nur die vorhandenen Informationen werden angezeigt.

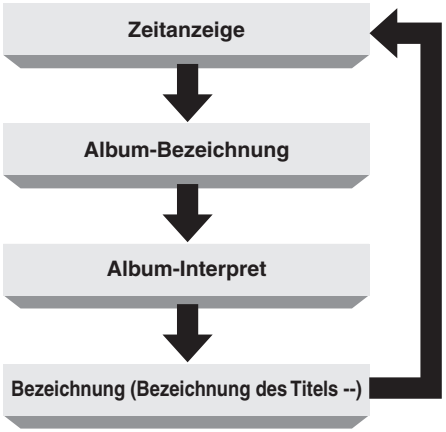
■ Während der Wiedergabe

Bei jedem Drücken der TEXT-Taste auf der Fernbedienung werden die einzelnen Informationen nacheinander angezeigt. Während der Wiedergabe erscheinen auf dem Display hauptsächlich Informationen über den derzeit wiedergegebenen Titel.


Bezeichnung des derzeit wiedergegebenen Titels xx
Album-Bezeichnung
xx Bezeichnung (Bezeichnung des Titels xx)
xx Interpret (Interpret des Titels xx)
xx Songwriter (Songwriter des Titels xx)
xx Komponist (Komponist des Titels xx)
xx Arrangeur (Arrangeur des Titels xx)
Zeitanzeige

■ Im Stoppmodus

Bei jedem Drücken der TEXT-Taste auf der Fernbedienung werden die einzelnen Informationen nacheinander angezeigt. Wenn die ►-Taste gedrückt wird, während "-- Title" angezeigt wird, beginnt die Wiedergabe des entsprechenden Titels.



PITCH-CONTROL (ÄNDERN DER WIEDERGABEGESCH WINDIGKEIT)

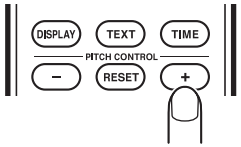
Die Wiedergabegeschwindigkeit (pitch) kann über ±12 Stufen geändert werden.

Hinweis:

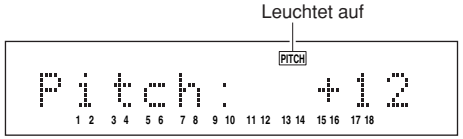
Bei Pitch-Control-Wiedergabe werden keine Digitalsignale ausgegeben. (Eine Signalausgabe erfolgt bei Einstellung von Pitch-Control auf “0”).

■ Erhöhen der Wiedergabegeschw indigkeit

Drücken Sie die PITCH+-Taste auf der Fernbedienung.

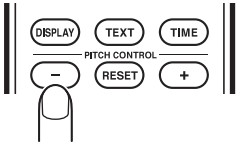


“PITCH” leuchtet auf, und bei jeder Betätigung der Taste erhöht sich die Wiedergabegeschwindigkeit (auf max. +12).

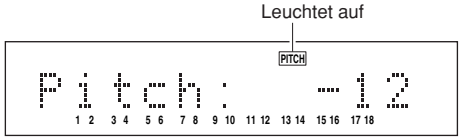


■ Verringern der Wiedergabegesch windigkeit

Drücken Sie die PITCH-Taste auf der Fernbedienung.

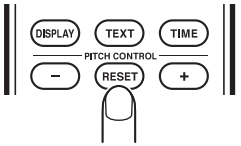


“PITCH” leuchtet auf, und bei jeder Betätigung der Taste verringert sich die Wiedergabegeschwindigke it (auf min. –12).



■ Zurückkehren zur Wiedergabe in Normalgeschwindigkeit

Drücken Sie die PITCH RESET-Taste auf der Fernbedienung.

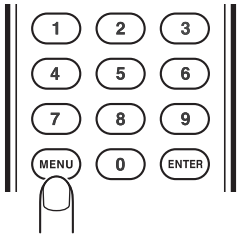


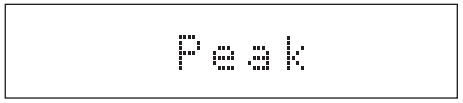
Die “PITCH”-Anzeige auf dem Display erlischt und “Pitch: 0” erscheint auf dem Hauptdisplay. Wenn Sie die PITCH RESET-Taste auf der Fernbedienung noch einmal drücken, kehrt die Wiedergabe zur zuvor eingestellten Geschwindigkeitseinstellung zurück.

SPITZEN-SUCHLAUF (SUCHE NACH DER LAUTESTEN PASSAGE)

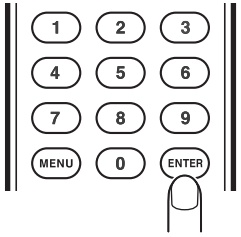
Wenn der Aufnahmepegel des Kassettendecks im Verhältnis zur Spitzenlautstärke der CD eingestellt wurde, können Verzerrungen und Störungen in der Aufnahme verhindert werden. Diese Einrichtung macht es möglich, dass die Spitzenlautstärke der gesamten CD oder im Programm im Voraus erkannt und editiert werden kann.

1. Drücken Sie im Stoppzustand des Players die MENU-Taste auf der Fernbedienung einmal. Daraufhin wird “Peak” angezeigt.

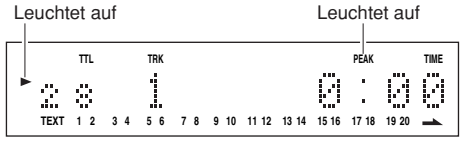




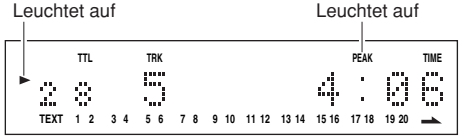
2. Drücken Sie die ENTER-Taste auf der Fernbedienung.



“PEAK” leuchtet auf und der Spitzen-Suchlauf beginnt an der ersten Passage auf der CD.



3. Wenn der Spitzen-Suchlauf der letzten Passage beendet wurde, wird die Wiedergabe ungefähr 6 Sekunden mit einer vergleichbar hohen Lautstärke wiederholt. Stellen Sie den Aufnahmepegel des Kassettendecks ein. (Lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung für das Kassettendeck.)



4. Drücken Sie die ■-Taste am CD-Player oder auf der Fernbedienung, um den Spitzen-Suchlauf zu stoppen.

Hinweis:

Da eine CD möglicherweise mehrere Spitzen enthält, kann bei jedem Spitzenlautstärke-Suchlauf eine andere Spitze gefunden werden.

DEUTSCH

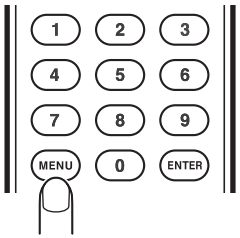
EDITIEREN (AUFNEHMEN EINER CD AUF EIN BAND)

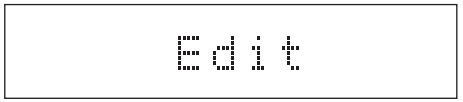
Wenden Sie diese Funktion bei der Aufnahme von einer CD auf ein Band an, um die Bandlänge der Wiedergabezeit der aufzunehmenden Titel anzupassen, und um zwischen den einzelnen Titeln 4 Sekunden lange Pausen einzufügen.

■ Einfache Editierung

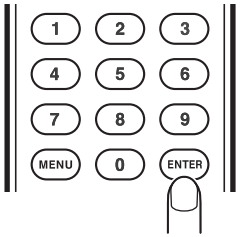
Hiermit werden die Titel einer bestimmten Bandlänge angepasst, wobei die ursprüngliche Titel-Reihenfolge beibehalten wird.

1. Drücken Sie im Stoppzustand des Players die MENU-Taste auf der Fernbedienung zweimal. Daraufhin wird “Edit” angezeigt.



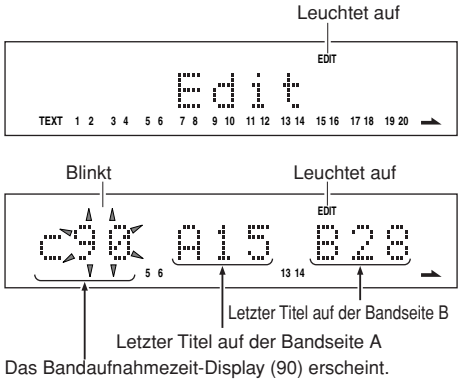


2. Drücken Sie die ENTER-Taste auf der Fernbedienung.



“EDIT” leuchtet auf, der CD-Player schaltet in den Editiermodus, und die Titel werden auf Seite A und B des Bands verteilt.

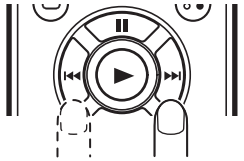
(Beispiel: Wenn eine CD mit 28 Titeln eingelegt wurde)


Leuchtet auf
EDIT
Edit
TEXT 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20
Blinkt
Leuchtet auf
EDIT
C90 A15 B28
5 6
13 14
Letzter Titel auf der Bandseite B
Letzter Titel auf der Bandseite A
Das Bandaufnahmezeit-Display (90) erscheint.

Dieses Beispiel zeigt, dass bei einer Bandaufnahmezeit von 90 Minuten der Titel 15 der letzte Titel auf Seite A und der Titel 28 der letzte Titel auf Seite B ist. Anders ausgedrückt: Bei der Verwendung eines 90 Minuten-Bandes passen alle 28 Titel auf das Band, indem die Titel 1 bis 15 auf die Seite A des Bandes und die Titel 16 bis 28 auf die Seite B des Bandes aufgenommen werden.

3. Legen Sie zum Ändern der Aufnahmezeit die neue Bandaufnahmezeit mit der ►►I- oder I◄◄-Taste oder mit den Zifferntasten (0 bis 9) fest.

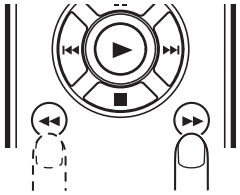
• Verwendung der ►►I- und I◄◄-Tasten



Mit jedem Drücken der ►►I-Taste können Sie die Aufnahmezeit in der Reihenfolge 90 → 46 → 54 → 60 → 74 → 90 ändern.

Mit jedem Drücken der I◄◄-Taste können Sie die Aufnahmezeit in der Reihenfolge 90 → 74 → 60 → 54 → 46 → 90 ändern.

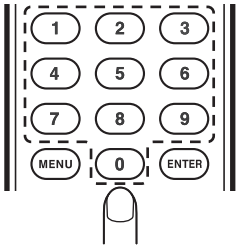
• Verwendung der ►►- und ◄◄-Tasten



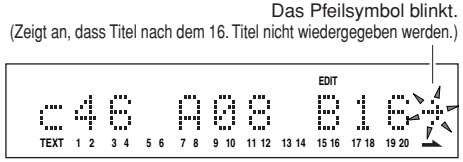
Mit jedem Drücken der ►►-Taste können Sie die Aufnahmezeit um jeweils 1 Minute erhöhen.

Mit jedem Drücken der ◄◄-Taste können Sie die Aufnahmezeit um jeweils 1 Minute reduzieren.

• Verwendung der Zifferntasten



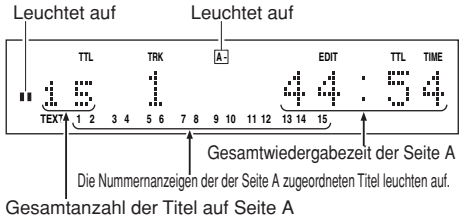
Wenn Sie mit den Zifferntasten z.B. ein C-46-Band spezifizieren möchten, drücken Sie zunächst 4 und dann 6.


Das Pfeilsymbol blinkt.
(Zeigt an, dass Titel nach dem 16. Titel nicht wiedergegeben werden.)
EDIT
C46 A08 B16
TEXT 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

Das Display-Beispiel zeigt, dass bei Verwendung eines 46 Minuten-Bandes die Titel 1 bis 8 auf die Seite A des Bandes und die Titel 9 bis 16 auf die Seite B des Bandes aufgenommen werden.

Der blinkende Pfeil rechts neben dem Zeichendisplay zeigt an, dass der Titel 17 und die nachfolgenden Titel nicht auf das Band aufgenommen werden können.

4. Drücken Sie noch einmal die ENTER-Taste und stellen Sie den zu bearbeitenden Inhalt ein.


Leuchtet auf
Leuchtet auf
TTL TRK A- EDIT TTL TIME
16 1 44:54
TEXT 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15
Gesamtwiedergabezeit der Seite A
Die Nummernanzeigen der der Seite A zugeordneten Titel leuchten auf.
Gesamtanzahl der Titel auf Seite A

5. Starten Sie die Wiedergabe wie im Abschnitt “Editieraufnahme” (Seite 23) beschrieben.

■ Programm-Editierung

Mit dieser Funktion können Sie Titel unter Anpassung an eine bestimmte Bandlänge in jeder beliebigen Reihenfolge aufnehmen.

1. Programmieren Sie die gewünschten Titel wie im Abschnitt “Programmierte Wiedergabe” (Seite 16) beschrieben.
2. Verfahren Sie ansonsten wie in den Schritten 1 bis 4 im Abschnitt “Einfache Editierung” beschrieben.

■ Löschen der Programm-Editierung

Bei der Aufnahme von einer CD auf ein Band ermöglicht Ihnen diese Funktion unter Anpassung der Titel auf eine spezifizierte Bandlänge das Auslassen von Titeln, die Sie nicht aufnehmen möchten.

1. Programmieren Sie die unerwünschten Titel wie im Abschnitt “Löschen der programmierten Wiedergabe” (Seite 18) beschrieben.
2. Verfahren Sie ansonsten wie in den Schritten 1 bis 4 im Abschnitt “Einfache Editierung” beschrieben.

Hinweise:

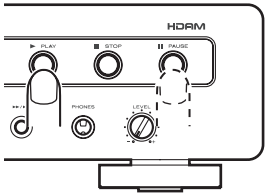
- Während der einfachen editierten Wiedergabe, der editierten Programmwiedergabe und der editierten Löschprogramm-Wiedergabe sind alle Tasten außer STOP, OPEN/CLOSE und POWER ON/STANDBY unwirksam. (Ein Fernbedienungsbetrieb ist nicht möglich.)

  Dies soll vor Fehlern bei der Aufnahme schützen, die aufgrund falscher Bedienung verursacht werden.
- Während der editierten Wiedergabe befindet sich das Display stets im Zeitanzeige-Modus. Ein Umschalten zum Textanzeige-Modus ist nicht möglich.

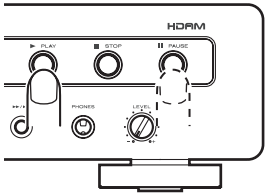
■ Editieraufnahme

– Aufnahme mit einem Kassettendeck

1. Stellen Sie das Kassettendeck nach der Aufstellung in den Aufnahmepause-Zustand.
2. Drücken Sie die ►- oder ❚❚-Tasten des CD-Players, um das Programm auf der Seite A zu starten. Der CD-Player sendet ein Signal zum Starten der Aufnahme aus, und die Wiedergabe des auf Seite A aufgenommenen Programms beginnt nach 4 Sekunden.



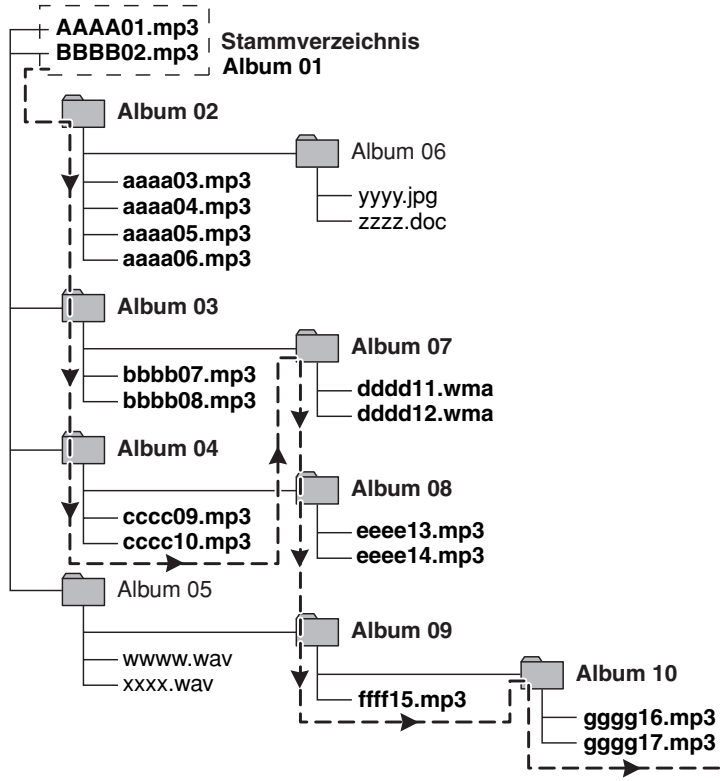
3. Nach Beendigung des Programms auf Seite A stellt sich der CD-Player am Anfang des sich auf Seite B befindlichen Programms zurück in den Pause-Zustand.
4. Drehen Sie die Kassette um, und starten Sie die Aufnahme.
5. Drücken Sie die ►- oder ❚❚-Tasten des CD-Players, um die Aufnahme auf Seite B zu starten. Der CD-Player sendet ein Signal zum erneuten Starten der Aufnahme aus, und die Wiedergabe des sich auf Seite B befindlichen Programms beginnt nach 4 Sekunden.



6. Nach Beendigung des Programms auf Seite B stoppt der CD-Player die Wiedergabe und löscht automatisch das editierte Programm.

ABSPIELFOLGE VON MP3/WMA-DATEIEN

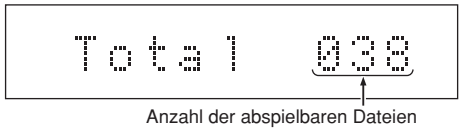
● **Beispiel einer MP3/WMA-Abspielfolge**



● **Abspielfolge**

1	AAAA01.mp3	**7**	bbbb07.mp3	**13**	eeee13.mp3
2	BBBB02.mp3	**8**	bbbb08.mp3	**14**	eeee14.mp3
3	aaaa03.mp3	**9**	cccc09.mp3	**15**	ffff15.mp3
4	aaaa04.mp3	**10**	cccc10.mp3	**16**	gggg16.mp3
5	aaaa05.mp3	**11**	dddd11.wma	**17**	gggg17.mp3
6	aaaa06.mp3	**12**	dddd12.wma		

● **Anzeige bei gestopptem CD-Player**



Anzahl der abspielbaren Dateien

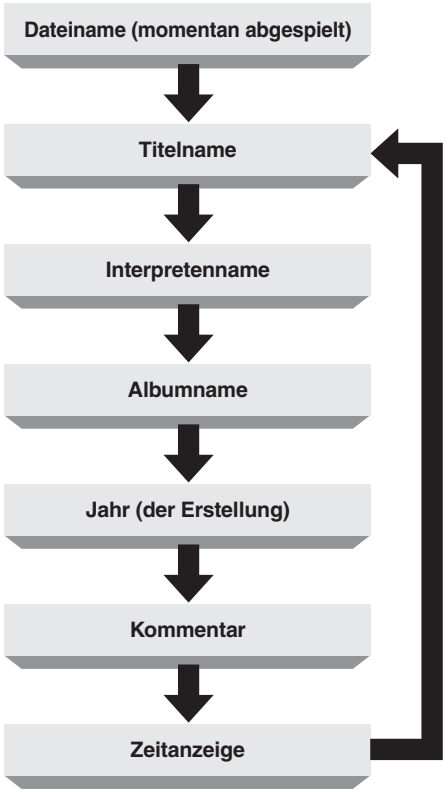
- Die punktierten Linien mit den Pfeilen kennzeichnen die Abspielfolge der Dateien und Ordner.
- MP3/WMA-Dateien, die sich unmittelbar unterhalb des Stammverzeichnisses befinden, d.h. nicht in Ordnern abgelegt sind, werden vor Dateien abgespielt, die sich in Ordnern befinden.
- Die Abspielfolge richtet sich nach den Ordner- und Dateinamen, wobei folgende Vorrangfolge gilt: Ziffern → Großbuchstaben → Kleinbuchstaben.
- Album 01 - Album 10

  In dem im Diagramm links gezeigten Beispiel enthält eine CD-ROM 10 Alben (Ordner); da es sich bei den Dateien von Album 05 und 06 jedoch nicht um MP3/WMA-Dateien handelt, werden diese nicht abgespielt.
- AAAA01.mp3 - gggg17.mp3

  Die im Beispiel gezeigte CD-ROM enthält 17 MP3/WMA-Dateien, von denen "AAAA01" zuerst und "gggg17" zuletzt abgespielt wird.
- Es kann vorkommen, dass die tatsächliche Abspielfolge von der an einem PC angezeigten Reihenfolge abweicht. Die Abspielfolge kann sich auch je nach der verwendeten CD-Schreibsoftware ändern.

■ Anzeige von Textinformationen

Bei jeder Betätigung der TEXT-Taste auf der Fernbedienung wechselt die Anzeige in der unten abgebildeten Reihenfolge. Während der Wiedergabe werden hauptsächlich Informationen über die momentan abgespielte Datei angezeigt.



- Beim Abspielen bestimmter MP3- und WMA-Dateien kann es vorkommen, dass keine Textinformationen angezeigt werden.
- Posten, für keine Textinformationen aufgezeichnet sind, werden übersprungen (nicht angezeigt).
- Es können nur alphanumerische Zeichen angezeigt werden.
- Bei gestoppter CD-Dateien wird nur die Anzahl der abspielbaren Ordner der betreffenden Disc angezeigt.

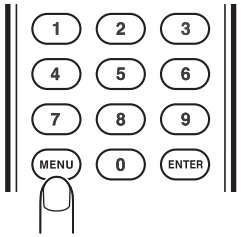
WAHL DES MP3/WMA-WIEDERGABEMODUS

Sie können den Modus für die Wiedergabe von MP3/WMA-Dateien wählen.

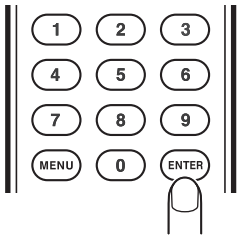
Cont.-Modus: Alle abspielbaren Dateien der Disc werden wiedergegeben (Standardeinstellung).

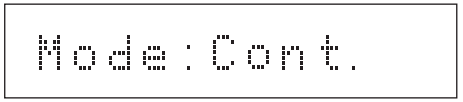
Folder-Modus: Alle abspielbaren Dateien des gewählten Ordners werden wiedergegeben.

1. Drücken Sie die MENU-Taste auf der Fernbedienung dreimal. Daraufhin erscheint die Anzeige “MP3/WMA Mode”.



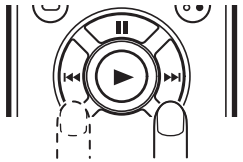
2. Drücken Sie die ENTER-Taste auf der Fernbedienung. Daraufhin wird der momentan eingestellte Wiedergabemodus angezeigt.



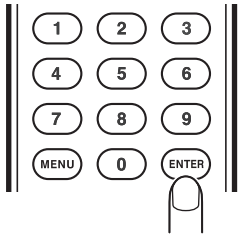


Oder

3. Bei jeder Betätigung der ⏮/◀◀, ▶▶/▶▶⏭-Tasten am CD-Player oder der ⏮, ▶▶⏭-Tasten auf der Fernbedienung wird der Reihe nach zwischen den verschiedenen Modi umgeschaltet.



Drücken Sie die ENTER-Taste auf der Fernbedienung, um die Auswahl zu bestätigen.

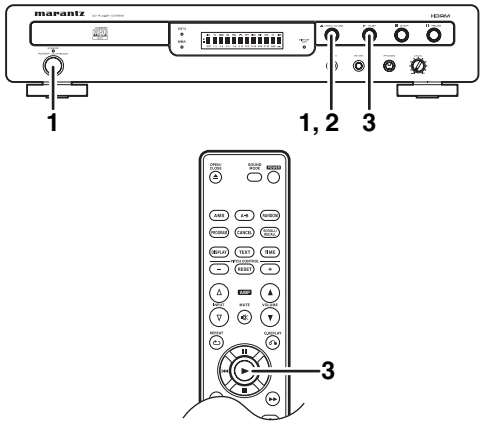


Der Vorgang wird abgebrochen, wenn Sie die STOP-Taste am CD-Player oder die STOP- bzw. CANCEL-Taste auf der Fernbedienung drücken.

Hinweis:

Sowohl bei Normal- als auch bei Zufallswiedergabe mit AMS-Funktion werden die jeweils durch den gewählten MP3/WMA-Wiedergabemodus festgelegten Dateien abgespielt.

ABSPIELEN VON MP3/WMA-DATEIEN



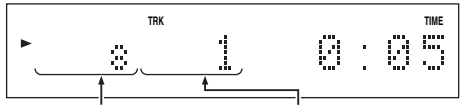
1. Schalten Sie den CD-Player durch Drücken der POWER-Taste ein.

2. Nach Schließen der Disc-Schublade und Anzeige von “TOC Reading” wird die Anzahl der abspielbaren Dateien angezeigt.

3. Drücken Sie die ►-Taste am CD-Player oder auf der Fernbedienung, um die Wiedergabe zu starten. Stellen Sie die Lautstärke am Verstärker ein.

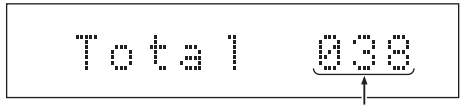
Die Bedienungsvorgänge zum Pausieren und Stoppen der Wiedergabe sowie zum Entfernen einer CD sind die gleichen wie bei Verwendung einer Audio-CD (Seite 12, 13).

● **Anzeige während der Wiedergabe**



Nr. des momentan abgespielten Ordners — Nr. der momentan abgespielten Datei

● **Anzeige bei gestopptem CD-Player**



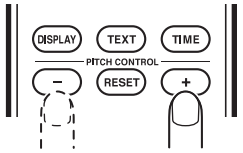
Anzahl der abspielbaren Dateien

Hinweis:

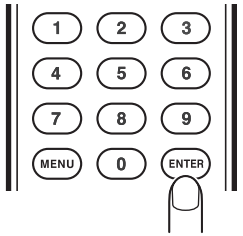
Beim Abspielen von MP3- und WMA-Dateien stehen bestimmte Wiedergabefunktionen, z.B. Programmwiedergabe und Tonhöhenregelung, nicht zur Verfügung.

WAHL DES ZUR WIEDERGABE GEWÜNSCHTEN ORDNERS

1. Wählen Sie bei gestoppter Wiedergabe den gewünschten Ordner mit der Taste + oder – auf der Fernbedienung. Der Name des gewählten Ordners wird angezeigt.



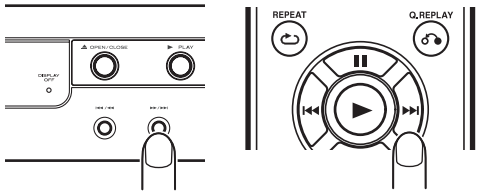
2. Drücken Sie die ENTER-Taste auf der Fernbedienung. Daraufhin wird der Name der ersten Datei des Ordners angezeigt.



DEUTSCH

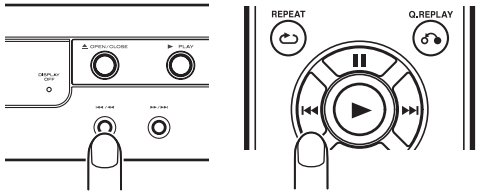
ABSPIELEN EINER BESTIMMTEN DATEI

Sprung an eine nachfolgende Datei



Betätigen Sie die ►►/►►I-Taste am CD-Player oder die ►►I-Taste auf der Fernbedienung so oft, wie der Anzahl der in Vorwärtsrichtung zu überspringenden Dateien entspricht.

Rückkehr an den Anfang der momentan abgespielten oder einer vorausgehenden Datei

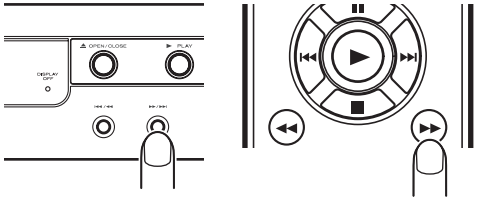


Wenn Sie die I◄◄/◄◄-Taste am CD-Player oder die I◄◄-Taste auf der Fernbedienung drücken, wird an den Anfang der momentan abgespielten Datei zurückgekehrt. Drücken Sie die betreffende Taste so oft, wie der Anzahl der in Rückwärtsrichtung zu überspringenden Dateien entspricht.

AUFSUCHEN EINER GEWÜNSCHTEN STELLE EINER DATEI

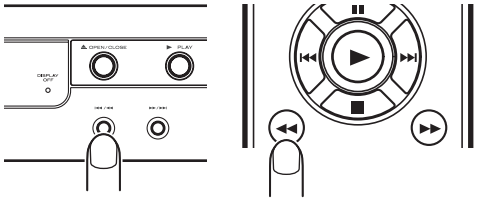
Während der Wiedergabe einer Datei können Sie einen Suchlauf in Vorwärts- oder Rückwärtsrichtung ausführen, um eine gewünschte Stelle zu lokalisieren.

Vorwärtssuchlauf durch die momentan abgespielte Datei



Der Suchlauf-Modus (Vorwärtssuche) wird aktiviert, wenn Sie die ►►/►►I-Taste am CD-Player oder die ►►-Taste auf der Fernbedienung gedrückt halten. Das Halten der Taste aktiviert den Vorwärtssuchlauf.

Rückwärtssuchlauf durch die momentan abgespielte Datei



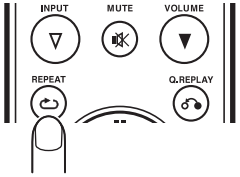
Der Suchlauf-Modus (Rückwärtssuche) wird aktiviert, wenn Sie die I◄◄/◄◄-Taste am CD-Player oder die ◄◄-Taste auf der Fernbedienung gedrückt halten. Das Halten der Taste aktiviert den Rückwärtssuchlauf. (Die Rückläufe während der Rückwärtssuche sind nicht konstant.)

WIEDERGABE-WIEDERHOLUNG (WIEDERHOLTES ABSPIELEN VON DATEIEN)

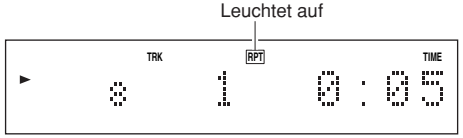
■ Wiederholtes Abspielen aller Dateien (Wiederholung aller Dateien)

Diese Funktion ermöglicht es, alle Dateien wiederholt abzuspielen.

Drücken Sie die REPEAT-Taste auf der Fernbedienung.



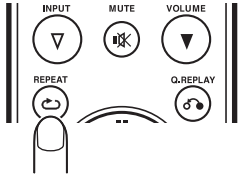
Die Anzeige “RPT” leuchtet auf dem Display auf, und die Wiedergabe-Wiederholung aller Dateien beginnt.



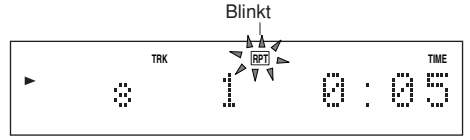
Um die Wiedergabe-Wiederholung aller Dateien zu beenden und die normale Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie die REPEAT-Taste auf der Fernbedienung dreimal. Die “RPT”-Anzeige auf dem Display erlischt.

■ Wiederholtes Abspielen des Inhalts eines bestimmten Ordners (Ordner-Wiederholung)

Diese Funktion ermöglicht es, alle Dateien eines bestimmten Ordners wiederholt abzuspielen. Drücken Sie die REPEAT-Taste auf der Fernbedienung zweimal.



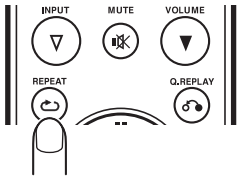
Daraufhin beginnt die Anzeige “RPT” auf dem Display zu blinken, und alle Dateien des betreffenden Ordners werden wiederholt abgespielt.



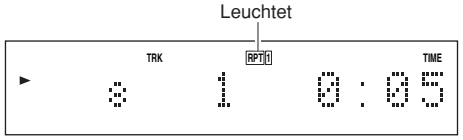
Um die Ordner-Wiederholung zu beenden und die normale Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie die REPEAT-Taste auf der Fernbedienung zweimal. Daraufhin verschwindet die Anzeige “RPT” vom Display.

■ Wiederholtes Abspielen einer einzigen Datei (1-Datei-Wiederholung)

Diese Funktion ermöglicht es, eine bestimmte Datei wiederholt abzuspielen.
Drücken Sie die REPEAT-Taste auf der Fernbedienung dreimal, während die zu wiederholende Datei abgespielt wird.



Daraufhin leuchten die Anzeigen “RPT” und “1” auf dem Display auf, und die momentan abgespielte Datei wird wiederholt wiedergegeben.

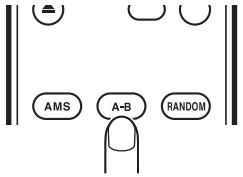


Um die 1-Datei-Wiederholung zu beenden und die normale Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie die REPEAT-Taste auf der Fernbedienung, so dass die Anzeige “RPT” vom Display verschwindet.

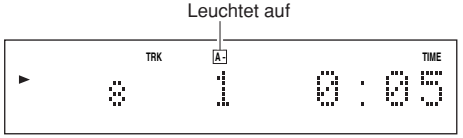
■ Wiedergabe-Wiederholung eines bestimmten Abschnittes (A-B-Wiederholung)

Diese Funktion ermöglicht es, einen bestimmten Abschnitt einer Datei wiederholt abzuspielen.

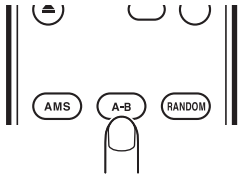
1. Drücken Sie während der Wiedergabe am Startpunkt des zu wiederholenden Abschnittes die A-B-Taste auf der Fernbedienung.



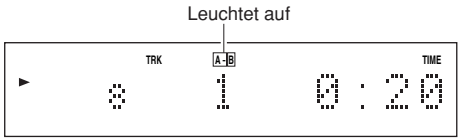
Jetzt leuchtet die “A-”-Anzeige auf dem Display.



2. Drücken Sie am Endpunkt des zu wiederholenden Abschnittes die A-B-Taste.



Jetzt leuchtet die “A-B”-Anzeige auf dem Display, und der festgelegte Abschnitt (von Punkt A bis Punkt B) wird ständig wiederholt.



Um die A-B-Wiedergabe-Wiederholung zu stoppen und die normale Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie die A-B-Taste auf der Fernbedienung, um die “A-B”-Anzeige auf dem Display auszuschalten.

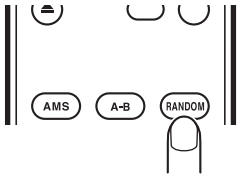
Hinweis:

- Die A-B-Wiedergabe-Wiederholfunktion kann während der Zufallswiedergabe nicht angewendet werden.
- Bei Dateien mit einer niedrigen Bitrate können in bestimmten Fällen Probleme bei der Festlegung von Punkt B auftreten.

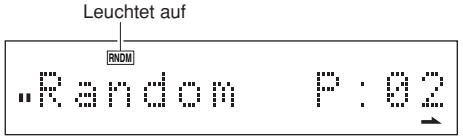
ZUFALLSWIEDERGABE (WIEDERGABE VON TITELN IN EINER ZUFÄLLIGEN REIHENFOLGE)

Diese Funktion ermöglicht es, alle Dateien in einer zufallsbestimmten Reihenfolge anzuordnen und abzuspielen. Bei gemeinsamer Verwendung mit der Funktion Wiedergabe-Wiederholung werden die gleichen jedes Mal in einer anderen Reihenfolge wiederholt.

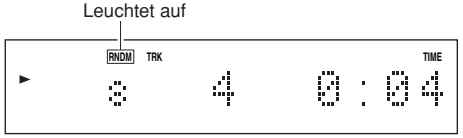
Drücken Sie während der Wiedergabe oder im Stopp-Modus die RANDOM-Taste auf der Fernbedienung.



Die einzelnen Einträge auf dem Musikkalender erscheinen nacheinander auf dem Display, und die “RNDM”-Anzeige leuchtet.



Jetzt beginnt die Zufallswiedergabe.



Um die Zufallswiedergabe zu stoppen und die normale Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie die RANDOM-Taste auf der Fernbedienung. Die “RNDM”-Anzeige auf dem Display erlischt.

■ Überspringen von Dateien während der Zufallswiedergabe zum Auffinden von anderen Dateien

Wenn Sie während der Zufallswiedergabe die ►►/►►I-Taste am CD-Player oder die ►►I-Taste auf der Fernbedienung drücken, wird die nächste Datei zufällig ausgewählt und abgespielt.
Wenn Sie stattdessen während der Zufallswiedergabe die I◄◄/◄◄-Taste am CD-Player oder die I◄◄-Taste auf der Fernbedienung drücken, wird an den Anfang der momentan abgespielten Datei zurückgekehrt.

Hinweis:

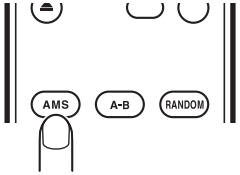
Die gewählten Dateien werden dem jeweils aktivierten MP3/WMA-Wiedergabemodus entsprechend abgespielt (Seite 25).

DEUTSCH

AMS-WIEDERGABE (SUCHE NACH EINER BESTIMMTEN DATEI)

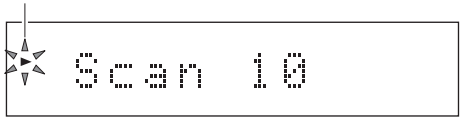
Der Anfang jedes Titels ab dem ersten Titel der Disc wird der Reihe nach angespielt, um es Ihnen zu ermöglichen, einen gewünschten Titel schnell zu lokalisieren.
Sie können die Dauer des Anspielvorgangs jeder Datei wahlweise auf 10, 20 oder 30 Sekunden einstellen.

Drücken Sie im Stopp- oder Wiedergabe-Modus die AMS-Taste (autom. Musikabtastung) auf der Fernbedienung.



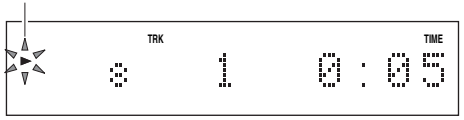
Drücken Sie mehrmals die AMS-Taste, um durch die verschiedenen Suchmodi zu schalten.
"Scan 10", "Scan 20", "Scan 30", "Scan Off"... ("Scan Off" bricht die Suchfunktion ab) leuchtet auf dem Display und die "►"-Anzeige blinkt.

Blinkt



Alle Dateien, angefangen mit der 1. Datei, werden der Reihe nach für die eingestellte Zeitdauer angespielt. (Standardeinstellung: 10 Sekunden)

Blinkt



Sobald die gewünschte Datei erreicht worden ist, drücken Sie die ►-Taste.
Daraufhin leuchtet die Anzeige "►" auf, und die betreffende Datei sowie alle nachfolgenden Dateien werden auf normale Weise abgespielt.
Wenn Sie während der AMS-Wiedergabe die RANDOM-Taste auf der Fernbedienung drücken, wird die AMS-Wiedergabefunktion aufgehoben und der Zufallswiedergabe-Modus eingestellt.

Hinweis:

Die gewählten Dateien werden dem jeweils aktivierten MP3/WMA-Wiedergabemodus entsprechend abgespielt (Seite 25).

FEHLERSUCHE

Falls Sie den Eindruck haben, dass Ihr CD-Player nicht ordnungsgemäß funktioniert, überprüfen Sie zunächst die nachfolgend aufgelisteten Punkte. Falsche Bedienungen können manchmal für Störungen und Fehlfunktionen gehalten werden. Sollte die Störung auch nach Überprüfung der nachfolgenden Punkte bestehen, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder an das nächstgelegene Marantz-Verkaufsbüro oder an ein Kundenservicecenter.

Die CD dreht sich nicht.

- Ist das Netzkabel richtig angeschlossen?
- Ist der Spieler eingeschaltet?
- Ist die CD in der richtigen Position eingelegt worden?
- Ist die CD falsch herum eingelegt worden? (Zeigt die beschriftete Seite der CD nach oben?)
- Ist die CD verschmutzt?
- Ist die CD zerkratzt?
- Ist die CD verbogen?

Die CD dreht sich, aber es ist kein Ton hörbar.

- Sind der Verstärker und die Lautsprecher richtig angeschlossen worden?
- Ist der Verstärker eingeschaltet?
- Ist der Funktions- oder Wahlschalter des Verstärkers auf “CD” oder “AUX” (oder an welche Anschlüsse der CD-Player auch immer angeschlossen wurde) gestellt worden?
- Ist die Lautstärke des Verstärkers auf den niedrigsten Wert eingestellt worden?

Die CD beginnt sich zu drehen, aber stoppt dann an einer Stelle.

- Ist die CD verschmutzt?
- Ist die CD zerkratzt?
- Ist die CD verbogen?
- Handelt es sich bei der Disc um eine Audio-CD? Sind MP3/WMA-Dateien auf der Disc aufgezeichnet? Für Personalcomputer usw. vorgesehene CD-ROMs können nicht abgespielt werden.

Es ist kein Fernbedienungsbetrieb möglich.

- Ist der Sender der Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor des CD-Players gerichtet worden? Befindet sich zwischen dem CD-Player und der Fernbedienung ein Hindernis, das die Signale blockiert?
- Sind die Batterien der Fernbedienung leer?
- Ist der Fernbedienungssensor des CD-Players starkem Lichteinfall ausgesetzt?
- Ist der sich auf der Rückseite befindliche REMOTE CONTROL-Schalter auf die EXTERNAL-Position gestellt worden? (Stellen Sie den Schalter auf INTERNAL, wenn der CD-Player allein verwendet werden soll.)

CD-R/CD-RW-Discs können nicht abgespielt werden.

- Ist die CD falsch herum in die CD-Lade eingelegt worden?
- Weisen die aufgezeichneten Daten das Audio-CD-Format (CD-DA) auf? Sind die MP3/WMA-Dateien einwandfrei aufgezeichnet worden?

ANDERE

Dieser Abschnitt beschreibt die Pflege- und Wartungsmassnahmen, damit Ihr Marantz Gerät optimal funktioniert.

■ Reinigung der Oberflächen des Geräts

Die Oberfläche Ihres Geräts hält unbegrenzt, wenn sie richtig gepflegt und gereinigt wird. Verwenden Sie keine Scheuerpads, Stahlwolle, Scheuermittel oder scharfe chemische Mittel (z.B. Laugenlösung), Alkohol, Verdünner, Benzin, Insektizide oder andere flüchtige Substanzen, da diese die Oberfläche Ihres Gerätes beschädigen. Verwenden Sie keine Tücher, die chemische Stoffe enthalten. Wenn das Gerät schmutzig ist, reiben Sie die Flächen mit einem weichen, fusselfreien Tuch ab.
Wenn das Gerät stark verunreinigt ist:

- lösen Sie etwas Spülmittel im Verhältnis 1:6 (1 Teil Spülmittel – 6 Teile Wasser) in Wasser auf.
- tauchen Sie ein weiches, fusselfreies Tuch in die Lösung und wringen Sie es aus.
- reiben Sie das Gerät mit dem feuchten Tuch ab.
- reiben Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch trocken.

■ Reparaturen

Das Personal der Kundendienststellen besteht nur aus den qualifiziertesten und erfahrensten Servicetechnikern, die im Werk ausgebildet wurden. Nur sie haben das Wissen und die spezielle Ausrüstung, die für die Reparatur und die Kalibrierung dieses Präzisionsgerätes in der Garantiezeit erforderlich sind. Nach der Garantiezeit werden die Reparaturen gegen Berechnung ausgeführt, wenn das Gerät wieder in den normalen Betriebszustand versetzt werden kann.
Bei Schwierigkeiten wenden Sie sich bitte an eine Kundendienststelle in Ihrer Nähe, die in der Liste der autorisierten Marantz Kundendienststellen aufgeführt ist. Wenn Sie uns schreiben, vergessen Sie nicht die Modell- und Seriennummer und beschreiben Sie das Problem, das Ihrer Meinung nach vorliegt.

TECHNISCHE DATEN UND ABMESSUNGEN

■ Technische Daten

Audio-Eigenschaften

Kanäle ..... 2 Kanäle
Frequenzgang ..... 20 Hz bis 20 kHz
Dynamikbereich ..... 100 dB
Rauschabstand ..... 110 dB
Kanaltrennung ..... 110 dB (1 kHz)
Klirrfaktor ..... 0,002 % (1 kHz)
Gleichlaufschwankungen ..... Quarz-Kristall-Genauigkeit
Fehlerkorrektursystem ..... Cross-Interleave Reed Solomon-Code (CIRC)
Audioausgang ..... 2,35 V rms, stereo
Kopfhörerausgang ..... 18 mW / 32 Ohm (variables Maximum)
Digitalausgang
Koaxialausgang (Stiftbuchse) ..... 0,5 Vp-p, 75 Ohm
Optischer Ausgang (rechteckiger optischer Anschluss) ..... -19 dBm

Optisches Ablesesystem

Laser ..... AlGaAs Halbleiter
Wellenlänge ..... 780 nm

Signalsystem

Abtastfrequenz ..... 44,1 kHz
Quantisierung ..... 16-Bit linear/Kanal

Stromversorgung

N-, T-Version ..... Wechselstrom 230 V 50/60 Hz
Leistungsaufnahme ..... 19 W

Gehäuse usw.

Maximale Abmessungen ..... 440 (B) x 87 (H) x 283 (T) mm
Gewicht ..... 4,7 kg
Zulässige Betriebstemperatur ..... +5 bis +35 ºC
Zulässige Betriebsfeuchtigkeit ..... 5 bis 90 % (keine Kondensation)

Änderungen der technischen Daten und des Designs dieses CD-Players zum Zwecke der Verbesserung ohne Ankündigung vorbehalten.

■ Abmessungen (Einheit: mm)